



mti belső hírek

1. kiadás

1961. január 24.

6 óra — perc

bb 1. tízmillió forint az oktatásügy fejlesztésére a 2. kerületben
i hi/gg szb sr 1961. január 24.

a 2. kerületi tanács irányítása alatt jelenleg 44 oktatási intézmény működik, s az óvodai és iskolai létszám meghaladja a 15.000-et. a tanulóifjúság legnagyobb számban - több mint tizenkétezeren - az általános iskolákat látogatja, éppen ezért a kerületben ezekre az intézményekre fordítanak legnagyobb figyelmet. az elhelyezési gondokat jelentősen enyhíti majd a Pasaréti ut és a Batai-Lépcső találkozásánál épülő 12 tantermes iskola létrehozása. a fővárosi tanács segítségével mintegy kilencmillió forint költséggel épülő intézmény előreláthatólag szeptemberben megnyitja kapuit. kerületfejlesztési alapból a helyi tanács több mint három és félmillió forintot irányoz elő az oktatási intézmények céljaira. több mint félmillió forint jut például az óvodák esedékes felújítási, karbantartási és átalakítási munkaira. körülbelül egymillió forintos költséggel tatarozzák a Lajos utcai iskolát, amelyet ebédlővel bővítenek. a kerületi nevelő-otthonok karbantartására 430.000 forintot szánnak.

a lakosság készséggel járul hozzá munkájával is az oktatásügy fejlesztéséhez. mintegy 350.000 forint értékére becsülhető az a társadalmi segítség, amit a lakosság az óvodák és iskolák festésére, meszelésére felajánlott, a szakmát értő szülők pedig 50.000 forint értékű javítási, karbantartási munkát vállaltak. az üzemek, vállalatok se maradnak ki a társadalmi hozzájárulásból: a gyakorlati oktatáshoz szükséges felszereléseket, anyagokat elfekvő és kiselejtezett készleteikből fedezik majd az iskolák igen jelentős mennyiségben. az oktatás céljait szolgáló tanácsi előirányzat és a lakosság hozzájárulása együttesen meghaladja a tízmillió forintot. /mti/

bb 2. új nagyteljesítményű diesel-motorkocsik közlekednek a Hévcsillag-telepi vonalán, gyorsul a forgalom Rákosszentmihály és a Keleti-pályaudvar között, új motorokat szerelnek be a Szentendrei kocsikba

i hbj/sze szb ki

1961. január 24.

ebben az esztendőben a Hév is tovább akarja javítani a forgalmat, s ennek érdekében új motorkocsikat szerez be, illetve új motorokat, korszerűsíti a pályákat, az áramátalakítókat. csepelen a Csillag-telepen, - ahol maguk a lakók is közreműködtek társadalmi munkával a mintegy két kilométer hosszú Hév-vonal építésén - jelenleg még korszerűtlen diesel-kocsik járnak, amelyek nem elég gyorsak. /folyt.köv./

Zseli D

bb 2. /új nagyteljesítményű diesel-motorkocsik... folyt./- szb

az ajtajuk is nagyon szűk, s így az utasok fel- és leszállása nagyon hosszadalmas, a hév még az első félévben nagy befogadóképességű, szélesajtós távkapcsolású diesel-motorkocsikat állít forgalomba, ami igen jelentős lesz a csepel csillag-telepi forgalom javításánál. a kocsik folyamatosan érkeznek, az első a közel jövőben már közlekedik ezen a vonalon.

rendkívül elavult a rákosszentmihályi hév-vonal kocsiparkja is, ez annál inkább kellemetlen, mert hosszú szakaszon lassítja a gödöllői szerelvények haladását is, ha ugyanis rákosszentmihályi szerelvény kerül a gödöllői szerelvények elé, a gödöllői gyorsabb vonat kénytelen csökkentett sebességgel közlekedni. a hév a rákosszentmihályi kocsiparkot folyamatosan korszerűsíti, felújítja, s így rákosszentmihály - keleti-pályaudvar között is gyorsabban járnak a hév-szerelvények.

még mindig nagyon sok jogos, indokolt panasz hangzik el a szentendrei járatokra is. különösen nehéz a helyzet békásmegyer és szentendre között, ahol igen nagy a feszültség, s emiatt csak lassabban tudnak közlekedni a vonatok. meglehetősen elavultak már a motorkocsik motorjai is, s így nem tudnak olyan erőt kifejteni, mint amilyen szükséges. ebben az esztendőben ezt a problémát is megoldják, a második félévtől kezdve a hév a német demokratikus köztársaságból ötven új hajtómotort szerez be, s ezeket az új motorokat a szentendrei vonalon közlekedő kocsikba építi be. megépül a pomázi áramátalakító is és segítségével békásmegyer-szentendre közötti szakaszon is megfelelő erősségű áramot tudnak adni a vezetékbe és gyorsabban haladnak majd a szerelvények. az előzetes számítások szerint, tekintve, hogy a pálya legrosszabb szakaszait is rendbehozzák - körülbelül 10 százalékkal csökken a menetidő a szentendrei hév-vonalon.

a hév ugynevezett forgógépes áramátalakítói is korszerűtlenek, áramhiány miatt ma még előfordul, hogy a vonatok megállnak a nyílt vonalon, késnek, ennek megszüntetésére 1961 végére a forgógépes áramátalakítókat kicserélik higanygőz áramirányítókkal, amelyek üzembiztosabbak, jobb hatásfokúak, s nyomukban természetesen kevesebb lesz a késés.

más érdekes elgondolások is születtek. a boráros téren elhelyeznek olyan órát, amely egyszerre mutatja a vonat indulási idejét és a pontos időt. így tehát az utas rögtön tájékozódhat, mennyi ideje van még a vonat indulásáig. /mti/

--

Zselé D

bb 3. mai témák felé fordult a színjátszócsoporthoz érdeklődése - műsorelemzések és tanácsok az üzemi, falusi színjátszóknak

i m/m szb sr

1961. január 24.

hazánkban jelenleg mintegy negyvenezer színjátszó tevékenykedik, s évente kétmillió néző előtt tartják előadásait. az együttesek hetven százaléka falusi. ez a kis statisztika és a megoszlás aránya mutatja, hogy a csoportok műsorellátása kulturpolitikai szempontból is jelentős feladatot ró az illetékes szervekre. a szerzői jogvédő hivatal színházi osztálya évről-évre mind több háromfelvonásos szindarabot, zenés játékot és szinte megszámlálhatatlan mennyiségű jelenetet, kabarészámot, tréfát kölcsönöz a színjátszó csoportoknak.

a színházi osztály „raktárában”, többszáz, egész estét betöltő szindarab található, s a jelenetek száma ennek többszöröse. novemberben 180, decemberben 127 nagyobb színpadi művet kölcsönöztek, főleg vidéki együtteseknek, termelőszövetkezeti, állami gazdasági színjátszóknak. a decemberben elküldött művek szerzői közt megtalálhatók moliére, goldoni, shaw, nexö, csehov, wilde alkotásai, fagyójev, katajev, arbutov, miller művei, a magyarok közül kisfaludy, jókai, möricz, mikszáth, karinthy frigyos színpadi, vagy színpadra átdolgozott alkotásai mellett fehér klára, kodolányi, mesterházi, tamási, tersánszky szindarabjai.

a szerzői jogvédő hivatalnak ez az osztálya 1958 óta fél évenként elemzi a színjátszócsoporthoz műsorait, az első évben még főleg nagyoperetteket, népszínműveket kértek, az egyfelvonásos műveket szinte teljesen mellőzték, sokszor erejüket meghaladó feladatokra vállalkoztak tehát, s a műsorválasztás is sok kívánnivalót hagyott. a szakemberek természetesen igyekeztek hasznos tanácsokat adni, s ha valamelyik csoport nagyon ragaszkodott ahhoz, hogy népszínművet játsszon, akkor ennek a műfajnak kiemelkedőbb darabjait, gardonyi, szigligeti műveit javasolták előadásra. azóta jelentősen javult a helyzet. az együttesek jobban érzik képességeik határát, s figyelmező a mai témájú művek felé fordult, elsősorban ezek iránt érdeklődnek. ugyanakkor több jelenetet, egyfelvonásost kölcsönöznek. különösen gyarapodott az ifjúsági színelőadások száma: a kisz-szervezetek, iskolai szülői munkaközösségek mind több, a fiataloknak és a fiatalokról szóló darabokat kérnek.

a színházi osztály most darabjegyzéket adott közre, amely nemcsak felsorolja, hanem tartalmilag és technikailag ismerteti az egyes műveket. a népművelési intézet is most szándékozik kiadni egy nagyobb terjedelmű műsoranácsadót, hogy a csoportok vezetőinek, tagjainak segítsen a témaválasztásban. ez különösen lényeges feladat, mivel a színjátszók javarésze olyan nézőközönség előtt tart előadásokat, amely egyáltalán nem, vagy csak ritkán lát színházi előadásokat. /mti/

--

Zselé D

4. kiadás

1961. január 24.

6 óra 15 perc

bb 4. Kőbányán több mint három és félmillió forintos társadalmi hozzájárulásra számítanak - készül az 1961-es köztségfejlesztési terv

i di/sze szb sr

1961. január 24.

Kőbányán csak úgy, mint a főváros többi kerületében a tanácsnál most számolják: hogyan gazdálkodjanak az 1961. évi községfejlesztési alappal. A terv első változatát már kidolgozták és ezt megtárgyalta a végrehajtó bizottság is. A meghatározott célok nagy részével egyetértettek, a vitatott kérdések eldöntésére pedig a tanácstagokhoz, a lakossághoz fordultak. Ezekben a napokban véleményeket kérnek: melyik utcát vegyék sorra a járdaépítésnél, stb. A következő két-három héten összefoglalják a javaslatokat, elkészítik a községfejlesztési tervnek azt a változatát, amely a tanácsülés elé kerül.

A 10. kerületben a községfejlesztési alap 1961. évi bevételei megközelítik az ötmillió forintot, a kiadási oldal azonban ennél nagyobb összeget tüntet fel, tavaly több mint kétmillió forint értékű munkával járultak hozzá a kőbányaiak a kerület gyarapításához, szépítéséhez, az idén ennél is bőkezűbb segítségre számítanak a tanács vezetői. Azt várják, hogy ebben az évben a társadalmi munkák értéke meghaladja a három és félmillió forintot.

A rendelkezésre álló összegből az uthalózat fejlesztésére, rendbehozására kívánják a legtöbbet költeni. A kerület utcáiból ma még mintegy 48 kilométer járda hiányzik, s ezek pótlása, bár az elmúlt években több tizkilométeres szakaszt építettek, még elég hosszú ideig eltart. Az idén egyébként hét és félkilométernyi járdát fektetnek el, s a tanács 600.000-650.000 forintját mintegy háromszáz-ezer forint értékű munkával megtoldja a lakosság.

Ezenkívül, az eddigi vállalatok ismeretében arra számítanak, hogy az iskolák tantermeinek tatarozásában körülbelül 500.000 forint értékű támogatást kapnak a szülőktől. A hazafias népfőiskolák akció-csoportja tervek készítésével segíti a községfejlesztést, a lakosság pedig parkok, illetve játszótérrel épít többek között a szilávy utcában, a ceglédi úton és mintegy négyszer fecske-metét ültet el Kőbánya utcáin, tersein. Ebben az évben egyébként hozzákezdnek a kerülettel szomszédos nagy rét, valamint az úgynevezett óhegy erdősítéséhez. Korszerűsítik, rendbehozzák a csajkovszkij park szabadtéri színpadjának nézőterét is több mint félmillió forinttal fejlesztik a kerület egészségügyét. /mti/

Daló

st

5. kiadás

1961. január 24.

6 óra 30 perc

bb 5. Új, elektrosztatikus bőrfestési eljárást dolgozott ki két magyar vegyész-mérnök

i tz/gk szb ki

1961. január 24.

Két magyar vegyész-mérnök, Gaál Elemér, a Thán Károly könnyűipari vegyészeti technikum tanára és Dr. Fehér István, a bőrcipő- és szőrmeipari kutató intézet Kossuth-díjas igazgatója új bőrfestési eljárást dolgozott ki.

A hagyományos módszerrel a festéket szórópisztollyal, 3-4 atmoszféra nyomással viszik rá a bőrre. A becsapódó apró kis festékszempcsék jelentős része azonban a rugalmas anyagról visszapattan és a ventilátoron át haszontalanul távozik a festő térből.

A két magyar feltaláló célja ennek a veszteségnek az elkerülése volt. Eljárásuk lényege az, hogy a festék szempcséit elektromos-áram hatására csapódnak rá a festendő felületre és az igen nagy feszültség következtében azonnal véglegesen meg is tapadnak a bőrön.

iparunk évente körülbelül hétmillió forint értékű, részben külföldről behozott anyagot használ fel a bőr festésére és a hagyományos módszerrel ennek az anyagnak laboratóriumi viszonyok között 50; a gyakorlatban azonban nem egyszer 70-75 százaléka is elvész. Az új festési módszer - a laboratóriumi kísérletek eredményei szerint - ezt a veszteséget teljesen megszünteti az üzemi felhasznált energia mennyisége pedig a rendkívül nagy feszültségű áram alkalmazása ellenére is elenyésző. Így az új eljárásához szükséges berendezés előállításának költsége körülbelül egy év alatt megtérül.

Mint ahogy hasonló jellegű és ennyire gazdaságosan felhasználható berendezés a szakirodalom tanúsága szerint külföldön sincs, a találmány jelentős mértékben hozzájárulhat kivitelünk fokozásához is. Ezt bizonyítja az új eljárás iránt máris jelentkező külföldi érdeklődés. /mti/

Daló

6. kiadás

1961. január 24.

0 óra 25 perc

bb 6. gyártási kooperációs szerződés magyar és indiai cégek között - Indiában magyar tervek alapján kezdik meg a futódaruk készítését

i sz/gk szb vg

1961. január 24.

az indiai hatóságok jóváhagyták a magyar nixex külkereskedelmi vállalat és az indiai garlick-cég között létrejött gyártási kooperációs szerződést, amely szerint magyar tervek alapján kezdik meg Indiában a futódaruk gyártását, a magyar ipar átadja az indiai cégnek a fél-, egy-, három- és öttonnás futódaruk gyártásának műszaki dokumentációját, egyelőre magyar alkatrészekből szerelik ott össze a darukat, s az alkatrészeket öt éven át fokozatosan csökkenő mennyiségben szállítja a nixex.

az indiaiak számára a futódaruk gyártásának megkezdését az tette szükségessé, hogy egyre több olyan gépipari és más üzem épül, ahol futódarut kell felszerelni. /mti/

--

Dr. ...

7. kiadás

1961. január 24.

10 óra 15 perc

bb. 7. néprajzkutatók az örhalmi hazafias népfront tsz-ben - a hagyományos paraszti gazdalkodás emlékeit gyűjtik, a falusiak gondolkodásmódjának átalakulását figyelik a néprajzi múzeum munkatársai

i di/gk/gy/sr

1961. január 24.

a néprajzi múzeum munkatársainak tevékenysége új területtel gazdagodott. hozzákezdtek a falvakban, a dolgozó parasztemberek életében végbemenő forradalmi változások jelenségeinek megfigyeléséhez. az ország különböző vidékein gyűjtik a hagyományos paraszti gazdalkodás eltűnésének, átalakulásának emlékeit és figyelemmel kísérik, hogyan formálódik a falvak népének gondolkodásmódja.

a nógrádi megyei örhalom község hazafias népfront termelőszövetkezetében nagyszabású komplex vizsgálathoz kezdenek. a múzeum tíz munkatársa mintegy „átteszi székhelyét”, budapestről örhalomra, s beilleszkedik az alig több mint egy évvel ez előtt megalakult közös gazdaság életébe. az első lépésekben maris tuljutottak, kapcsolatát teremtették a község, valamint a termelőszövetkezet vezetőivel, elkészült az adatgyűjtés, a megfigyelések munkaterve is. a néprajzkutatók négy korszakra bontva vizsgálják majd a falu életének átalakulását. először számba veszik, hogy mi történt a feudális nagybirtoktagosítástól az első világháborúig, ezután a két világháború közötti időszakban tanulmányozzák a falu gazdasági, társadalmi szerkezetének változásait, majd a földosztástól a közös gazdaság megalakulásáig eltelt időszakra vonatkozó adatokat gyűjtik; végül pedig a legutóbbi egy év, a forradalmi átalakulás kerül sorra. a vizsgálat alapján tanulmány készül örhalom népének multjáról és jelenéről. ebben bemutatják majd, hogyan gyorsul meg napjainkban a falvak fejlődésének üteme, hogyan változik a magyar parasztság életében, munkájában a termelési mód, a hagyományos munkaszervezet, a szokás- és hitvilág, az öltözködés, a lakaskultúra, az egészségügy és hogyan nyer az eddiginél gazdagabb tartalmat a családi élet.

a néprajzi múzeumban még elmondták az mti munkatársának:

- az örhalmi vizsgálat mintegy jelképe annak, hogyan formálja az élet napjainkban a tudományt. az országban lezajló változások idézték elő a néprajzkutatás átalakulását is. a néprajzkutatója nem elégedhet meg azzal, hogy összegyűjti és megmenti az enyészettől a népművészet, a népiélet régi

emlékeit, lépést kell tartania a fejlődéssel, s a regisztráláson kívül elemeznie is kell. az örhalmi vizsgálat túlnő a hagyományos értelemben vett néprajzi kutató és gyűjtő munkán, s már a szociográfia, a szociológia eszközeit is igénybe veszi. hasonló módszereket alkalmaznak a néprajzi múzeum munkatársai másutt is. ezen az úton járnak, amikor a szilvaszvári állami gazdaságban a nők életét tanulmányozzák, s leíró monográfiát készítenek a heves megyei atány termelőszövetkezeti községről és a dunántúli varong községről. /mti/

8.26

me 847

mti belföldi hírek

8. kiadás 1961. január 24. // óra perc

bb. 8. a hideg ellenére is változatlan erővel folytatják a bányahidai erőmű hűtőviztávkának kotrását - repülőgéproncsot találtak az iszapban - az idén befejezik a tó tisztítását

i sb/tr/gy/ki 1961. január 24.

a folyamszabályozó és kavicskotró vállalat dolgozói az erős hideg miatt a folyókon abbahagyták a munkát, a kotróhajókat a téli kikötőbe vontatták. a fagy ellenére is változatlan erővel dolgoznak azonban a bányahidai erőmű nagy hűtőviztávkának tisztításán. a tó nem fagyott be, mert a vize melegebb, mint a természetes állóvizek hófoka, de az egyhetes hideghullám mégis próbára tette a berendezéseket és a gépeket. fokozott ellenőrzéssel és szigorú elővigyázatossági rendszabályok bevezetésével sikerült megelőzni az üzemzavart. így ebben az időszakban sem csökkent a munka üteme, naponta mintegy 350 köbméter anyagot kotornak ki.

évek óta dolgoznak a kotró munkások a hűtő tisztításán, s a hidegen kívül sok más nehézséggel, veszéllyel is meg kellett küzdeniök. egy alkalommal leállt a szivattyú, s kiderült, hogy egy agyulövedék dugaszolta el a szivócső nyílását, de szerencsére nem robbant fel. a kihívott tűzrendészek még tizenél több 60-70 centiméter hosszú lövedéket távolítottak el a kotrósi anyagból. egy lelőtt messeschmitt vadászgép roncsa is előkerült az iszapból, korábban pedig nagy fatuskókat „halasztak ki”, a tó fenekéről, ahol valamikor egy régi országutató szegélyező fak álltak.

a vállalat dolgozói az előirányzott 200 000-ból eddig mintegy 125 000 köbméter kavicsot, agyagot és iszapot távolítottak el a tóból, s az idén fejezik be a tisztítást. a kotrással jelentősen bővült a tó és az erőmű gépeinek gazdaságosságát fokozva a korábbinál hidegebb vízzel hűthetik majd a berendezéseket.

/mti/

bb. 9. az első negyedévben megkezdődik a termelés a nagykanizsai, mezőkövesdi, az aszódi, gyomai és csengeri új sütőüzemben - befejeződik a pécsi és a szentgotthárdi üzem rekonstrukciója

i tó/tr/gy/ki 1961. január 24.

az élelmezésügyi minisztérium sütő- és tésztaipari igazgatóságán az iparág ideai fejlesztési terveiről tájékoztatták az mti munkatársát. elmondották, hogy még az első negyedévben befejezik az építési, szerelési munkákat, s megkezdik a termelést a nagykanizsai, a mezőkövesdi, az aszódi, a gyomai és a csengeri új sütőüzemben. az új üzemek lényegesen megjavítják ezekben a helységeken a kenyér és péksütemény-ellátást.

/folyt. köv./

8.35

mti belföldi hírek

9. kiadás 1961. január 24. // óra perc

bb. 9. / az első negyedévben folyt./ gy

folytatódik a budaörsi, a tatabányai és a kazincbarcikai sütőüzemek építése. elkészülésük az év végére, de inkább a jövő évre várható. új üzemek építéséhez kezdenek győrről, komádiban, fonyódon, dombóváron és litkén. a pécsi és a szentgotthárdi üzem rekonstrukciójának befejezése biztonságossá teszi az ellátást addig, amíg ezeken a helyeken is új üzemeket építenek. a szentgotthárdi üzem a környező községeket is ellátja majd.

jelentősen fejlődik az iparág gépesítése. az idén sorozatban kezdik gyártani a sztálinvárosban és miskolcon már bevált kenyérszita-feldolgozó gépsort. ezzel gépesítik a nehéz fizikai munkát igénylő dagasztást, a kicsipést, a gömbölyítést és a hosszformázást is. elsősorban nagyüzemekben 42 ilyen gépsort helyeznek az idén üzembe. több sóoldó és tisztító, valamint automatikus vízkeverő és adagoló berendezést. ezeken kívül csaszárzsemlye-formázókat és kenyértaroló kocsikat kapnak az üzemek.

kialakultak és már folyamatosan üzemelnek a korszerű gáz-, illetve olajtüzelésű sütőkemencék kísérleti darabjai. ezeknek a fna típusú kemencéknek gáztüzelésű változatát sztálinvárosban, az olajtüzelésűt pedig a kácsi sütőüzemben szerelték fel. a kísérlet során szerzett tapasztalatok felhasználásával a vegyipari gép- és radiatortgyárban az idén megkezdődik a sorozatgyártásuk. az ugynevezett fnk típusú kemence mintapéldányt a budafoki uti sütőüzemben szerelték fel, de a gázművek késlekedik bizonyos műszeres mérések elvégzésével, s emiatt halasztódik a folyamatos üzemeltetése. ennek olajtüzelésű változata kitűnően működik gödöllőn.

az idén három új fna és öt fnk-típusú kemencét kap az iparág. később intézkednek arról, hogy ezeket hol szerelik fel.

/mti/

bb. 10. újabb piacokat találnak a magyar vasutbiztosító berendezések - felkészülnek trópusálló biztosítóberendezések gyártására

i kf/kf/gy/ki 1961. január 24.

a magyar ipar ötven éve készít vasutbiztosítói berendezéseket. a vasúti közlekedés gyorsítása ugyanis a meglévő pályákon kizárólag csak az ilyen, korszerű, automatikus berendezésekkel érhető el. lehetővé teszik például, hogy a vasútvonalakon a forgalom sűrűségét akár 50-70 százalékkal is növeljék.

/folyt. köv./

8.45

10. kiadás 1961. január 24. 11 óra 15 perc

bb. 10. / újabb piacokat találnak.... 1. folyt./ gy

a berendezések fejlesztésével, korszerűsítésével egyidőben az elektroimpex külkereskedelmi vállalat külföldön is talált vevőket a magyar vasutbiztosító berendezéseknek, amelyekből öt év alatt mintegy 200 millió forint értékűt szállítottak. az első nagy - mintegy három és félmillió dolláros - megrendelést az idén teljesíti a külkereskedelmi vállalat, s ezzel jugoszláviának körülbelül 250 kilométer hosszú vasúti pálya és 25 vasútállomás biztosító berendezéseit szállítják le. csehszlovákiának eddig hárommillió rubel értékű ilyen berendezést adtak. korszerű, egyre tökéletesebb vasutbiztosító berendezéseink híre számos más országba is eljutott. ennek alapján kinából két nagy állomás - a ferencvárosi pályaudvarnál többszörösen nagyobb pályaudvarok - biztosító berendezéseinek elkészítésére kapott megbízást az elektroimpex, illetve az ipar. az egyik állomást a múlt év nyarán már üzembehelyezték, a másik felszerelését pedig az év végére fejezik be.

az idén újabb piacokat találtak a magyar vasutbiztosító berendezések. Lengyelországból már megrendelést is kaptak egy állomás „biztosítására”, amelyhez a szükséges berendezéseket a jövő év elejéig adják át. ezenkívül igény jelentkezett Bulgariából és tárgyal a külkereskedelmi közeli országokkal is. éppen a közeli tárgyalások elősegítésére az ipar olyan vasutbiztosító berendezések gyártására készül, amelyek a trópusi klímában is biztosan működnek. a beloiannisz híradástechnikai gyár különleges trópusi laboratóriumában már kísérleteznek a megfelelő anyag, alkatrészek kutatásával, a telefongyár pedig az ilyen berendezések kivitelezéséhez teremti meg az alapot.

/mti/

bb. 11. a balatonpart téli üdülővendégei

vid st/ke/gy/li 1961. január 24.

a balatonpart téli üdülőiben a januári napokban is jól szórakoznak a vendégek. hévíz öt legnagyobb téli üdülőjében most is népes csoportok váltják egymást kéthetente. az üdülők, a szanatóriumok és a kórház beutaltjai - akiknek száma meghaladja az ezret - rendszeresen látogatják a gyógyfürdőt.

/folyt. köv./

8.56

11. kiadás 1961. január 24. 11 óra 35 perc

bb. 11. / a balatonpart.... folyt./ gy

az üzemi üdülőkön kívül gyakori vendégek itt az utóbbi hetekben a termelőszövetkezeti tagok is. veszprém, vas és szolnok megyék biztosítási és önszervezési csoportjai a fizetővendégszolgálat magánházait veszik igénybe tagjaik üdültetésére. a tsz-tagok többsége most üdül először a világhírű gyógyhelyen. elekes jános 67 esztendő termelőszövetkezeti gazdának, a gyulakeszi petőfi tsz nyugdíjazott tagjának súlyos csuklósérülését néhány iszappakolással teljesen meggyógyították. a szövetkezeti tagok már több mint hatszáz vendégnapot töltöttek hevizen.

balatonfüreden, a szót szanatóriumon kívül több nagyobb üdülő is nyitva tart a téli hónapokban. postások, vasutasok, mezőgazdasági dolgozók és kisiparosok töltik itt évi szabadságukat. sífokon vasmunkások és tanárszok, fonyódon pedig az egyesült izzó dolgozói üdülnek nagyobb számban.

a balatonpart csaknem minden nagyobb üdülőközpontjában rendszeresen gondoskodnak a téli üdülők szórakoztatásáról. balatonfüred vendégei közül négyszázán vettek részt a szót szanatórium beutaltjainak jól sikerült esztendőjében. gyakoriak az irodalmi estek, amelyekre meghívják neves írókat is. balatonfüreden most készülnek a farsangi balokna. az északi és déli part üdülőiben télen is élénk a klubélet; rendszeresen szerveznek bakonyi és balatonfelvidéki kirándulásokat is.

a balatonpartmenti részének 15-20 centis jéje az utóbbi napokban különösen jó szórakozási lehetőséget nyújt a téli sport kedvelőinek.

/mti/

bb. 12. szocialista szerződést kötött a petőfi színház a telefongyárral

i v/hné/gy/sr

1961. január 24.

a petőfi színház művészei és a telefongyár dolgozói között hasznosnak ígérkező baráti kapcsolatok vannak kialakulóban. a színház vezetősége és a színészek a közelmulthan ellátogattak a gyárba, majd a telefongyári dolgozók keresték fel a színészeket a rátkai klubban.

/folyt. köv./
9.05

mti belföldi hírek

10. kiadás 1961. január 24. 11 óra 15 perc
bb. 10. / újabb piacokat találnak.... 1. folyt./ gy

a berendezések fejlesztésével, korszerűsítésével egyidőben az elektroimpex külkereskedelmi vállalat külföldön is talált vevőket a magyar vasutbiztosító berendezéseknek, amelyekből öt év alatt mintegy 200 millió forint értékűt szállítottak: az első nagy - mintegy három és félmillió dolláros - megrendelést az idén teljesíti a külkereskedelmi vállalat, s ezzel jugoszláviának körülbelül 250 kilométer hosszú vasuti pálya és 25 vasutállomás biztosító berendezéseit szállítják le. csehszlovákiának eddig hárommillió rubel értékű ilyen berendezést adtak. korszerű, egyre tökéletesebb vasutbiztosító berendezéseink híre számos más országba is eljutott. ennek alapján kinaból két nagy állomás - a ferencvárosi pályaudvarnál többszörösen nagyobb pályaudvarok - biztosító berendezéseinek elkészítésére kapott megbízást az elektroimpex, illetve az ipar. az egyik állomást a múlt év nyarán már üzembehelyezték, a másik felszerelést pedig ez év végére fejezik be.

az idén újabb piacokat találtak a magyar vasutbiztosító berendezések. Lengyelországból már megrendelést is kaptak egy állomás „biztosítására”, amelyhez a szükséges berendezéseket a jövő év elejéig adják át. ezenkívül igény jelentkezett bulgariából és tárgyal a külkereskedelmi közelkeleti országokkal is. éppen a közelkeleti tárgyalások elősegítésére az ipar olyan vasutbiztosító berendezések gyártására készül, amelyek a trópusi klímában is biztosan működnek. a beloiannisz híradástechnikai gyár különleges trópusi laboratóriumában már kísérleteznek a megfelelő anyag, alkatrészek kutatásával, a telefongyár pedig az ilyen berendezések kivitelezéséhez teremti meg az alapot.

/mti/

bb. 11. a balatonpart téli üdülővendégei

vid sl/ke/gy/li 1961. január 24.

a balatonpart téli üdülőiben a januári napokban is jól szórakoznak a vendégek. héviz öt legnagyobb téli üdülőjében most is népes csoportok váltják egymást kéthetenként. az üdülők, a szanatóriumok és a kórház beutaltjai - kiknek száma meghaladja az ezret - rendszeresen látogatják a gyógyfürdőt.

/folyt. köv./

8.56

mti belföldi hírek

11. kiadás 1961. január 24. 11 óra 35 perc
bb. 11. / a balatonpart.... folyt./ gy

az üzemi üdülőkön kívül gyakori vendégek itt az utóbbi hetekben a termelőszövetkezeti tagok is. veszprém, vas és szolnok megyék biztosítási és önszegélyezési csoportjai a fizetővendégszolgálat magánházait veszik igénybe tagjaik üdültetésére. a tsz-tagok többsége most üdül először a világhírű gyógyhelyen. elekes jános 67 esztendő termelőszövetkezeti gazdának, a gyulakeszi petőfi tsz nyugdíjazott tagjának súlyos csuklósérülését néhány iszappakolással teljesen meggyógyították. a szövetkezeti tagok már több mint hatszáz vendégnapot töltöttek hevizen.

balatonfüreden, a szot szanatóriumon kívül több nagyobb üdülő is nyitva tart a téli hónapokban. postások, vasutasok, mezőgazdasági dolgozók és kisiparosok töltik itt évi szabadságukat. sífokon vasmunkások és lányaszok, fonyodon pedig az egyesült izzó dolgozói üdülnek nagyobb számban.

a balatonpart csaknem minden nagyobb üdülőközpontjában rendszeresen gondoskodnak a téli üdülők szórakoztatásáról. balatonfüred vendégei közül négyszázan vettek részt a szot szanatórium beutaltjainak jól sikerült sztrádmisójában. gyakoriak az irodalmi estek, amelyekre meghívják neves írókat is. balatonfüreden most készülnek a farsangi balokra. az északi és déli part üdülőiben télen is élénk a klubélet; rendszeresen szerveznek bakonyi és balatonfülvidéki kirándulásokat is.

a balatonpartmenti részének 15-20 centis jéje az utóbbi napokban különösen jó szórakozási lehetőséget nyújt a téli sport kedvelőinek.

/mti/

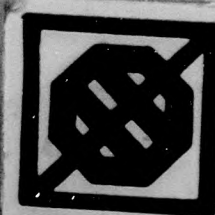
bb. 12. szocialista szerződést kötött a petőfi színház a telefongyárral

i v/hné/gy/sr

1961. január 24.

a petőfi színház művészei és a telefongyár dolgozói között hasznosnak ígérkező baráti kapcsolatok vannak kialakulóban. a színház vezetősége és a színészek a közelmutthan látogatottak a gyárba, majd a telefongyári dolgozók keresték fel a színészeket a rátkai klubban.

/folyt. köv./
9.05



bb. 12. / szocialista szerződést... folyt.../ gy

a kezdődő barátság eredményeképpen a telefongyar és a petőfi színház szocialista szerződést kötött, a szerződés célja, hogy a munkások és a művészek alapos, szinte barátságot kössenek egymással. úgy gondolják, hogy ilyenfajta kapcsolatok kialakítása segíti a színházművészet megszerettetését a munkásokkal, segíti a színészeket abban hogy megismerkedjenek a munkásokkal és így hitelesen ábrázolhassák a színpadon a ma emberét...

a szerződés értelmében a petőfi színház előadására meghívják a gyar egy szocialista brigadját. a dolgozók és családtagjaik először január 27-én, pénteken látogatnak el a színházban, ahol megnézik a napokban bemutatott egy szerelem három éjszakája című zeneszínházi művet. a színház művészei patronálják a telefongyar irodalmi csoportját és ankétokat tartanak a gyarban a bemutatott darabokról. a szocialista brigád tagjai közé választanak egy művészt is. a színház művészei egy estét betöltő irodalmi- és színi-estét tartanak a gyarban. a szerződés pontjai között szerepel még több sportrendezvény, közös kirándulás egerbe és sok más program.

/mti/

bb. 17. balassi-darab bemutatójára készülnek debrecenben

vid fm/ke/gy/fm

1961. január 24.

balassi balint egyetlen dramájának, a „szép magyar komédia”, -nak eddig csak töredékét ismerték. a darab eredeti kéziratára egy szlovák nyelvész akadott a bécsi levéltárban. a debreceni színészek már a darab bemutatójára készülnek. mocsar gabor debreceni író dolgozta át. a szép magyar komédia-hoz kis tamás debreceni költő írt verseket, pongr öz zoltán debreceni zeneszerző pedig kísérőzenét. a darabot a debreceni csokonai színház január 27-én mutatja be.

/mti/

9.15

bb 13. futószalagok készülnek a magnetofon, porszívó- és padlókeféző motorok tömeges gyártására

i sl/sze/vl ki

1961. január 24.

az elektromos közszükségleti és háztartási cikkek nagymértékű térhódítása miatt a villamos kismotorgyar az iparág egyik legfontosabb üzemévé vált. itt készülnek a magnetofonok, padlókefézőgépek, porszívógépek, ventilátorok, varrógépek gyakran precíziós műszer jellegű motorjai, megpedig igen nagymennyiségben. az elmúlt két és fél évben ötven új típusú motor gyártását kezdték meg, s az üzem műszaki fejlődése folytatódik. a régi módszerekkel már nem képesek a soktízezer motort elkészíteni, ezért folyamatosan bevezetik a futószalagszerű gyártást. a magnetofon-motorok szerelőszalagja már csaknem teljesen elkészült a gyar műhelyében, s a szalagot még az év első negyedében üzembe helyezik. a gépesítéssel könnyebbé és egyben szervezettebbé válik a munka, a szerelési folyamatot tizenegy ütemre bontják fel, egy-egy művelet három percig tart, tehát a szalagról három percenként gördül le egy motor. az új módszerrel mintegy harminc százalékkal csökken a szerelési idő.

a második negyedévben a tekercs berakást szalagosítják, míg a harmadik negyedévben a porszívók, a padlókeféző gépek motorjainak szerelésére is üzembe helyeznek újabb futószalagot. az új módszernek a többi között az is nagy előnye, hogy el tudják hárítani a szakmunkás-hiányt. a termelékenység növekedésével lenyegesen kevesebb munkához lesz szükség, s azokat a műveleteket, amelyeket eddig csak szakmunkás végezhetett el, a jövőben betanított munkások is rábizhatják.

a futószalagszerű gyártás az üzem műszaki fejlesztésének csak egyik része. nagymértékben korszerűsítik gyártmányukat, csökkentik azok súlyát is. a ventilátorok gyártásánál, például a lemezanyag helyett bevezették a műanyagot, a műanyag feldolgozásához új üzemrészt és hat szovjet gyártmányú présgépet helyeztek üzembe. ezzel a szállózó berendezések súlyát 25-ről 6 kilóra csökkentették. a kisebb motorok olcsóbbak, s egyben ezek is alkalmasak voltak a futószalagszerű gyártásra. /mti/

10.20

14. kiadás 1961. január 24. 11 óra 35 perc

bb 14. magyar szabadsalom alapján készült műszert vásárolt egy amerikai cég

i sz/tm/vl vg 1961. január 24.

A metrimpex külkereskedelmi vállalat egyik new york-i ügyfele, a danube international trade corporation tavaly próbaként kisebb mennyiséget rendelt magyar szabadsalom alapján készült tükösi-féle mikrotitrátorból. Ezt a műszert az üzemekben a gyártás közben vegyi folyamatok gyors vizsgálatánál használják. A műszer az amerikai gyárakban is kiállta a próbát, s a cég újabb háromszázat kötött le. Ugyanakkor közölte azt is, hogy ebben az évben még további ezret szándékozik vásárolni. /mti/

bb 15. kutatók találtak egy veszprémi gyógyszertárban

vid fm/ke/vl fm 1961. január 24.

Veszprém legfőbb magasabb gyógyszertárban építkezés közben kutatók fedezték fel az építők, a bakonyi múzeum munkatársai megfuttatták a furcsa helyen mélyített kutató eredetét. Régi feljegyzések szerint az egykori fekete sas gyógyszertár tulajdonosa 1868-ban szikvizüzemet létesített, amelyhez a pincéjében lévő kutató ötszöröse mélyítette. Az első veszprémi szikvizüzem ma is vízzel telt - eredeti kutatója megállapítások szerint valószínűleg még a középkorban keletkezett. /mti/

bb 16. székesfehérvári üzemi közül az általános mechanikai gépgyár dolgozói vásárolják a legtöbb könyvet

vid fm/ke/vl fm 1961. január 24.

A székesfehérvári nagy ipari üzemek közül az általános mechanikai gépgyár dolgozói vásárolják a legtöbb könyvet. Harom évvel ezelőtt kezdtek meg a gyárban az üzemi könyvtárterjesztést, a gyár dolgozói azóta évről-évre több könyvet vásárolnak az üzemi könyvtárterjesztőtől. Míg 1959-ben hatvan ezer forint értékű könyv fogyott el, addig tavaly már 120.000 forint értékű. Az arany-könyvtár szepárdalmi könyvsorozatnak száz előfizetője van a gyár munkásai között, az új magyar lexikont pedig hatvanon jegyeztették elő. /mti/

9.30

15. kiadás 1961. január 24. 11 óra 35 perc

bb. 18. szolnok megyei termelőszerkezeti helysegeiben háromszáz mozibérletet vásároltak

vid fm/ke/gy/fm 1961. január 24.

A szolnok megyei moziüzemi vállalat bérletet hirdetett az 1961. évi filmelőadásokra. Ket-hat bérlet háromszáz bérletet vásároltak a megyei termelőszerkezeti helysegeiben. Különösen sok bérlet fogyott el kunszentmártonban: 370-an fizettek elő. Kunhegyesen 240 tsz-tag váltott bérletet, a cserkeszőllői boglárás dűlőben, ahol decemberben nyitották meg az új film-színházat, a szerkezeti gazdák zöme előfizetett filmelőadásokra.

/mti/

bb. 19. a hazafis népfront műszaki brigádja elkészíti a vas megyei községek fejlesztési tervét

vid fm/ke/gy/fm 1961. január 24.

Vas megyében egyelőre 90 község tizenöt éves fejlesztési tervét készíti el a hazafis népfront műszaki brigádja. A tervek szerint még ebben az évben a megye valamennyi községében elvégzik a felmérést, hogy mielőbb megkezdhessek a végleges tervek összeállítását, amelyek negyvenekben megkönnyítik a községek rendezését, korszerű fejlesztését.

/mti/

bb. 20. budapesti vendégszeroplaszra készül a kaposvári csiky gergely színház

vid fm/ke/gy/fm 1961. január 24.

február 27-én a budapesti petőfi színházban szerepel majd a kaposvári csiky gergely színház. Bemutatták majd imre gábor és bojesuk vladimir fiatal íróknak írtat az udvarban című kaposvári nagy sikert aratott bűnügyi drámáját.

/mti/

9.35

14. kiadás

1961. január 24.

11 óra 35 perc

bb 14. magyar szabadság alapján készült műszert vásárolt egy amerikai cég

i sz/tm/vl vg

1961. január 24.

A metrimpex külkereskedelmi vállalat egyik new york-i ügyfele, a danube international trade corporation tavaly próbaként kisebb mennyiséget rendelt magyar szabadság alapján készült takócsi-féle mikrotitrátorból. Ezt a műszert az üzemekben a gyártás közben vegyi folyamatok gyors vizsgálatánál használják. A műszer az amerikai gyárakban is kiállta a próbát, s a cég újabb háromszázat kötött le. Ugyanakkor közölte azt is, hogy ebben az évben még további ezret szándékozik vásárolni. /mti/

bb 15. kutatók találtak egy veszprémi gyógyszeriparban

vid fm/ke/vl fm

1961. január 24.

Veszprém legfőbb orvosi gyógyszeriparban építkezés közben kutatók fedezték fel az építők, a bakonyi múzeum munkatársai megfigyelték a furcsa helyen mélyített kutató eredetét. Régi feljegyzések szerint az egykori fekete sas gyógyszeripar tulajdonosa 1868-ban szikvizüzetet létesített, amelyhez a pincéjében lévő kutató ötszöröse mélyítette. Az első veszprémi szikvizüzet ma is vízzel telt - eredeti kutatója megállapítások szerint valószínűleg még a középkorban keletkezett. /mti/

bb 16. székesfehérvári üzemek közül az általános mechanikai gépgyár dolgozói vásárolják a legtöbb könyvet

vid fm/ke/vl fm

1961. január 24.

A székesfehérvári nagy ipari üzemek közül az általános mechanikai gépgyár dolgozói vásárolják a legtöbb könyvet. Három évvel ezelőtt kezdtek meg a gyárban az üzemi könyvtárterjesztést, a gyár dolgozói azóta évről-évre több könyvet vásárolnak az üzemi könyvtárterjesztőtől. Míg 1959-ben hatvan ezer forint értékű könyv fogyott el, addig tavaly már 120.000 forint értékű. Az arany-könyvtár szepárdalmi könyvsorozatnak száz előfizetője van a gyár munkásai között, az új magyar lexikont pedig hatvanen jegyeztették le. /mti/

9.30

15. kiadás

1961. január 24.

11 óra 35 perc

bb. 18. szolnok megyei termelőszövetkezeti helysegeiben háromszáz mozibérletet vásároltak

vid fm/ke/gy/fm

1961. január 24.

A szolnok megyei moziüzemi vállalat bérletet hirdetett az 1961. évi filmelőadásokra. Két hét alatt háromszáz bérletet vásároltak a megye termelőszövetkezeti helysegeiben. Különösen sok bérlet fogyott el Kunszentmártonban: 370-an fizettek le. Kunhegyesen 240 tsz-tag váltott bérletet, a cserkeszőlői bogaras dűlőben, ahol decemberben nyitották meg az új film-színházat, a szövetkezeti gazdák zöme előfizetett a filmelőadásokra.

/mti/

bb. 19. a hazafis népfőnt műszaki brigádja elkészíti a vas megyei községek fejlesztési tervét

vid fm/ke/gy/fm

1961. január 24.

A vas megyében egyelőre 90 község tizenöt éves fejlesztési tervét készíti el a hazafis népfőnt műszaki brigádja. A tervek szerint még ebben az évben a megye valamennyi községében elvégzik a felmérést, hogy mielőbb megkezdhesék a végleges tervek összeállítását, amelyek nagy mértékben megkönnyítik a községek rendezését, korszerű fejlesztését.

/mti/

bb. 20. budapesti vendégszerelőre készül a kaposvári csiky gergely színház

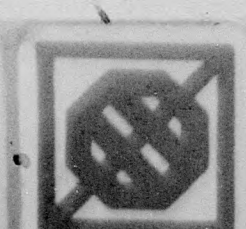
vid fm/ke/gy/fm

1961. január 24.

február 27-én a budapesti petőfi színházban szerepel majd a kaposvári csiky gergely színház. Bemutatják majd Imre Gábor és Bojcsuk Vilmos fiatal íróknak írtát az udvarban című kaposvart nagy sikert aratott lünygyi drámáját.

/mti/

9.35



16. kiadás 1961. január 24. 11 óra per.

bb. 21. járási művelődési ház épült sarkadon

vid fm/ke/gy/fm 1961. január 24.

sarkadon - részben közsegfejlesztési összegből - hatszáz személyt befogadó, korszerű járási művelődési házat építettek. A járási művelődési házat marciusi és a nemzetközi nőnapon avatják.

/mti/

bb. 22. több nagyüzemmel tart kapcsolatot a karongi termelészövetkezeti elnökök

vid fm/ke/gy/fm 1961. január 24.

karongi termelészövetkezeti város elnökökhez idén ünnepleni fennállásának 50 éves jubileumát. A nagymultú együttes elődje az 1911-ben alakult iparos férfi kórus volt. A felszabadulás után új alakult együttes az elmúlt esztendőben több mint husz hangversenyt adott a városban és a környező falvakban, tanyaközpontokban. A hagyományos egy dalosversenyen többször nyerték első díjat és birtokukba került a művelődésügyi minisztérium vendorsorlege is. Az együttes kapcsolatot tartott több nagyüzemmel és kölcsönösen rendeznek hangversenyeket. Bemutatót tartottak például miskolcon, majd a Ganz-Máv-g művelődési termében. decemberben a debreceni javító elnökökhez, januárban pedig a gyongyos kórusa tartott előadást a szövetségi városban. A hangversenyt a közeljövőben viszonozzák a karongiak. Az elnökök jubileumi ünnepséget tavasszal tartják. Az alkalmattal nagyszabású hangversenyt rendeznek.

/mti/

bb. 24. az állami deryne színház huszszedik előadása székesszékesvároson

vid fm/ke/gy/fm 1961. január 24.

A fennállásának 10. évfordulóját ünneplő állami deryne színház január 27-én tartja huszszedik előadását székesszékesvároson. Az alkalmattal a színház együttese katonai józsef: bank című darabját adja elő. Az ünnepségen a fejér megyei tanács üdvözli a jubileumi színházat.

/mti/

9.45

17. kiadás 1961. január 24. 12 óra 15 perc

bb 23. kulturális beruházások a hajdusági tsz-ekben

vid fm/ke/vl fm 1961. január 24.

a hajdu-bihar megyei tsz-ekben újabb klubokat rendeznek be a kulturális alap felhasználásával. az ujtikos haladás és kossuth tsz-ekben most nyílt meg a klub. a görbeházi sagvari tsz központjában január végén adják át rendeltetésének a klubot. a berettyóújfalusi járásban rövidesen 4 tsz-klub nyílik; furtan, bakonszegen, berettyóújfaluban és zsákán. a furtai tsz-tagok a klubot társadalmi munkával építettek. a nagyrábei petőfi termelészövetkezet építőbrigádjának tagjai szorgalmasan dolgoznak: úgy tervezik, hogy a nyarra már készen lesz a 600 személyes művelődési ház. /mti/

bb 25. jókai „karpáthy zoltán„ című műve - színpadon

i ae/ae/vl fm 1961. január 24.

a pest megyei petőfi színpad új magyar színművet mutatott be tapiószecsón. a tarsulat - amely az évadban már 380 előadást tartott pest megye falvaiban és városaiban - ősbemutatón hozta színre jókai „karpáthy zoltán„ című művét. bozó lászló dramatizálásában. a megyében ifjúsági előadássorozatban, több mint 80 közsegen mutatják be a darabot. /mti/

bb 26. 117 békegyűlés huszezer részvevővel negy hónap alatt somogyban

vid fm/ke/vl fm 1961. január 24.

somogy megyében az elmúlt négy hónapban a hazafias népfőrdő megyei bizottsága mellett működő bekebizottság 117 békegyűlést tartott, melyeken több mint huszezeren vettek részt. a téli hónapokban még több mint száz előadáson tájékoztatják a lakosságot az időszerű politikai kérdésekről.

/mti/

9.50



mti belföldi hírek

18. kiadás 1961. január 24. 12 óra 20 perc

bb. 27. ruhaüzemet rendeztek be a keszthelyi kísérleti gazdaság régi épületében - munkába állnak a más szakmában dolgozó szabósegédek

vid te/gy/ki 1961. január 24.

Keszthelyen, ahol mindeddig csak kevés ipari munkalakalom nyílt a helybelieknek, az akadémiaival egyesült kísérleti gazdaság régi épületében, a tanács javaslatára, ruhaüzemet rendeztek be. az átalakított és korszerű villanyművel berendezett épületben a fehérnemű részleg máris megkezdte működését. a jövő hónapban a női és férfi felsőruházati részlegben is megkezdik a munkát. eddig negyvenöt mesterlevéllel rendelkező szabó kisiparos vállalkozott munkára az új üzemben. munkába kezd hetvenhat szabósegéd is, akik többsége szakmabeli munkalehetőség hiányában eddig más területen dolgozott. a rövidesen teljes létszámmal meginduló új üzem háromszáz dolgozójának nagyrésze a helybeli nők közül kerül ki.

a tanács és a ruhaüzem vezetőinek tervei szerint hamarosan méretre dolgozó, reprezentatív ruhaszalont nyitnak meg a nagyforgalmú balatonparti városban.

/mti/

--

bb. 28. állami erőből épített kőezerötszázadik új lakás készült el az idén szolnokon

vid ke/gy/szf 1961. január 24.

az alföld számottevő ipari központjában, szolnokon jelentős mértékben fejlődik a lakásépítkezés. a felszabadulás óta több mint 2 100 új, modern, összkomfortos lakást adtak át. a zagyva partján megépült a vörös csillag uti lakónegyed, elkészült a tiszát és a zagyvát összekötő ságvári körút tekintélyes része. új lakótelepek emelkednek a tiszamenti vegyiművek, a cukorgyár és több más üzem körül.

ebben az évben újabb milliókat költenek a város lakásvi-szonyainak javítására. januárban csaknem 250 új családi otthon építését kezdték meg, az év végéig pedig összesen 431 lakás falait húzzák fel. ezzel együtt kőezerötszáz főbe emelkedik az állami erőből épített lakások száma a tiszaparti városban.

/mti/

--

10.-

mti belföldi hírek

19. kiadás 1961. január 24. 12 óra 20 perc

bb. 30. satortábort létesítenek a debreceni nagyerdőn

vid ki/te/gy/ki 1961. január 24.

a debrecenbe érkező idegenek elhelyezésének megkönnyítésére a debreceni turistaszállót a jelenlegi ötvenről száz személyesre bővítik. ezenkívül a városi tanács elhatározta, hogy a nagyerdő központi részén területet jelöl ki satortaborozásra. a gépkocsival és motorkecsképpal érkezők már az idén nyáron igénybe vehetik a hatalmas fenyőfák között létesülő tabort.

/mti/

--

bb. 31. a dimavag-ban az idén újabb gyártmányokkal vezetik be a zárt ciklusú gyártási rendszert

vid te/gy/ki 1961. január 24.

a dimavag gépgyárban az elmúlt években a nagyobb mennyiségben, sorozatban készülő gépekkel, mint például a bukópreszekkel, különböző alkatrészeknél bevezették az úgynevezett zárt ciklusú, vagyis zárt termelési csoportban történő gyártást. ez a gyártási rendszer, amelynél a munkagépeket egy területre csoportosítva munkaművelés szerinti sorrendben helyezik el, igen jól bevált. a tapasztalat szerint mintegy 15-20 százalékkal sikerült ezeknek a gépeknek, alkatrészeknek gyártási idejét csökkenteni.

az idén ezt a módszert újabb gyártmányoknál a folyadéknyomasos autóművelők, továbbá a különböző szállítószalagok készítésére is kiterjesztik. ezektől ugyanis többszázat akarnak adni a kereskedelemnek, s úgy számítják, hogy az új gyártási módszerrel az önköltséget mintegy két-három szaz lakkal csökkenthetik.

/mti/

--

bb. 32. újítással tízezer tonnával több hengerelt acél

vid te/gy/ki 1961. január 24.

a lenin kohászati művek közphengerműveiben a természetesnövekedés következtében a hengersorok alól kikerülő hengerelt acélok kikészítése, továbbítása, az utóbbi időben már nehezkessé vált.

/folyt. köv./

10.10



20. kiadás

1961. január 24.

12 óra 25

perc

bb. 32. / ujtással tízezer..... felvétel / gy

Az ugynevezett hűtőrendszerben ugyanis az anyag felhalmozódott, így a hengereket lassítani kellett, amíg a hengerelt garabokát kikészítő részbe eljuttatták. Ennek megszüntetésére műszaki dolgozókból álló csoport a hűtőrendszer bővítését és újabb daraboló-oltó-üzembek helyezését javasolta. Az újítást elfogadják, és így a számítógép szerint évente tízezer tonna acéllal hengerelhetnek majd többet. A bővítéssel ugyanis az eddigi öt százalapot is meghaladó üzembek megszüntethetők. Az újítás azért is értékes, mert viszonylag kis költséggel bevezethető.

/mti/

bb. 33. tavaszra készülnek a baromfikeltető állomások: teljes erővel megkezdtek a keltetést

i cs/gg/gy/ka

1961. január 24.

Az ország hatvan nagy baromfikeltető állomása az idén minden eddigivel korábban kezdődött a földény: a kemény fagyok ellenére valamennyi géppel hozzáfogtak már a keltetéshez. Mint a földművelésügyi minisztérium kisállattenyésztési osztályán tájékoztatásul elmondották, a szokottul nagy igények, első-sorban pedig a primőr-csirkék iránti kereslet növekedése miatt kellett korábban megindítani a gépi keltetést. A tanácsai irányítás alatt működő keltető-állomások az idén keréken negyvenmillió napos baromfit adnak el a tenyésztőknek, kétmillióval többet, mint tavaly. Több keltető-állomás így a budapesti, a székesszéchenyi, a pécsi és a karcagi folyamatosan keltetett az egész elmúlt évben, meg a teleleji hónapokra sem állították le gépeiket, nem ny más állomáson pedig már szedik a gépeket a húsvéti primőrnek szánt csibéket. A tájékoztatás szerint február 15-től kezdve az ország valamennyi keltető-állomásról megkezdik a rendelt napos-csibék szállítását. A korábbi évekkel ellentétben az egyeni tenyésztők az idén a földművelésügyi minisztérium közvetítésével rendelhetnek napos baromfit. A termelészövetkezetek a termelésre szánt napos baromfival az állattenyésztési minisztérium baromfiipari mezőgazdasági vállalatja, tenyésztésre szánt baromfikeltekkel pedig a tenyészállatforgalmi gazdasági intézetét.

/mti/

10.15

21. kiadás

1961. január 24.

12 óra 15 perc

bb 29. tudományosan megalapozott távlati vállalatvezetési terv készült el a dunai vasműben

vid te/vl ki

1961. január 24.

A dunai vasműben hosszú és elemző munkával a gyár kibernetikai bizottsága olyan távlati fejlesztési tervet készített, amely tudományos módszerekkel, az elektronikus számológépre alapozza a vállalati vezetést, a gyors, rugalmas és észszerű irányítást. Ennek a távlati fejlesztési tervnek az a célja, hogy megoldásával magas színvonalra emelje a gyárvezetés munkáját, csökkentse az ügyvitel bonyolultságát és az ember mechanikus, gépies munkája helyett az értékelő, elemző munkának adjon helyet.

Az első ilyen tudományos megalapozottságú távlati fejlesztési terv két részre oszlik. Egyik része a második öt éves terv-időszakban megoldandó feladatokat, a másik a távolabbi konkrét célokat jelöli meg.

Legelőször nagyteljesítményű adatfeldolgozó központot szerveznek. A központ korszerű gépesítése és munkamódszere lehetővé teszi majd a jól megszervezett műszaki gazdasági ügyvitelt, a termelési események gyors regisztrálását és értékelését, valamint a vasmű gazdasági és műszaki vezetőinek késedelem nélküli tájékoztatását.

A meleghengerműben a termelési ügyvitel nagy része már a gépi adatfeldolgozásra is alkalmas, korszerű, tudományos módszereken épül fel. Legközelebb a mechanikai anyagvizsgálat és az acélmű termelési ügyvitelét szervezik át a korszerű módszerekre.

A tervek szerint már az idén megkezdik a gépi adatfeldolgozás információs rendszerének kiépítését. Folyamatosan telex-rendszerű hírközlő hálózatot építenek ki a vasmű igazgatósága és az üzemek között. Így két év alatt kialakítják az anyagforgalom és az elszámolás zart rendjét. Ettől kezdve a telex-hálózat útján rendszeresen, gyorsan és megbízhatóan továbbítják a termelési adatokat az adatfeldolgozó központba, az elektromos számítógép üzembekhelyezése után pedig annak központjába.

A dunai vasmű uttörő munkájának előkészítésében, terveinek megvalósításában szakmai támogatást kap egyes tudományos intézetektől, így a magyar tudományos akadémia számítástechnikai központjától, a központi statisztikai hivatal ügyviteltechnikai osztályától és a kgm ipargazdasági és üzemszervezési intézetétől. Eddig a dunai vasmű négy szakemberét képezték ki a szovjet rendszerű elektronikus számítógép használatára.

A tervek szerint a dunai vasműben az elektronikus számítógép működtetésének feltételeit, a kiképzést, a telepítési munkákat a második öt éves terv végére szeretnék megteremtetni, illetve befejezni. /mti/

10.30

22. kiadás

1961. január 24.

óra perc

bb 35. az idén harmincmillió forintot akarnak megtakarítani az ózdi kohászatiak

vid sl/te/vl

1961. január 24.

az ózdi kohászati üzemek fiataljai, akik tavaly mintegy 26 millió forint értékű terven felüli munkával segítettek gyárukat, az idén is helyt akarnak állni. felújítják a korábban jól bevált takarékosági mozgalmat, kiválogatják, kiassák az elfekvő, vagy a földre taposott értékes anyagokat, így nagyobb mennyiségű kokszt, mangánt, mészövet mentenek meg, megszervezik az ifjusági takarékosági orjáratokat és mintegy tíz üzemenként újítócsoportot is szerveznek.

a gyár kiszesei több fontos beruházás fölött vednökséget vállaltak, segítik például a finomhengerműben az acélhuzalok csúszására szolgáló motollák beépítését, a durvahengermű meghajtóművenek villamosítását és a 4-es számú kohó átépítését. elhatározták azt is, hogy a diósgyőriek példájára ifjusági kohóknak nyilvánítják az egyik nagyolvasztót és gondoskodnak annak karbantartásáról.

az ózdi kohászati üzemek ifjusági sokirányú tevékenységével az idén mintegy harmincmillió forintot akar megtakarítani. /mti/

bb 36. celgépítéssel, ötven- hatven százalékkal csökkenti a dieselmotor alkatrészek megmunkálásának idejét

vid sl/te/vl

1961. január 24.

a wilhelm pieck vagon- és gépgyárban átlagosan 6-7, a dieselmotorok gyártásánál azonban mintegy ötven százalékkal növekszik az idén a termelés. a többletet nagyrészt a termelési hatékonyság növelésével akarják elérni. a motor gyártásáig meg az év első felében a hajtóműgyár helyére költözik és itt mód nyílik úgynevezett zárt ciklus bevezetésére, ahol az alkatrészeket a műveleti sorrendben rendszeresített gépeken munkálják meg. egyre több celgépet is üzembe helyeznek. a több orsós hosszlyuk furó és a többkeses esztorgapad segítségével a forgattyús főtelegy megmunkálási ideje 33 órával, tehát több mint ötven százalékkal rövidül meg. a forgattyússzekrényt zárt ciklusban, többorsós szovjet portal marógépen és hazai gyártmányú furóagregáton, továbbá kombinált furó-marógépen munkálják meg a jövőben és ezzel a normaidőnek hatven százalékat megtakarítják. /mti/

10.35

23. kiadás

1961. január 24.

12 óra 5 perc

bb 37. a régi termelőszövetkezetek március, az újak május végéig megkapják a szerfas-épületek faanyagának nagy részét az erdőgazdászoktól

i so/gg/vl k

1961. január 24.

az erdőgazdászok az idén 7500, olcsón felépíthető szerfas-épület faanyagával segítik a termelőszövetkezeteket. a fa-kitermelő brigádok és az erdőszeti munkások dolgozói mindenütt munkához láttak. a szállítást úgy kívánják megoldani, hogy a szövetkezetek már a nagy tévési munkák megindulása előtt megkapják a faanyagot. főleg a sertésfiatlokhoz, sültöléshez, hízóládához szükséges anyagot akarják mielőbb eljuttatni a közös gazdaságokba, mert ezekre van legelőször szükség. a továbbiakban folyamatosan szállítják a bromfiókat, csibenevelőket, növendékmarha-istállókat és egyéb gazdasági épületek faanyagát.

az erdőgazdászok úgy osztják be munkájukat, hogy a régi szövetkezetek március, az újak pedig május végéig megkaphassák az előreszállított faanyagot az építkezés megindulásához. az erdőt vállalat az idén is utóindítja vándorbrigádait, s a szakképzett csapatok elsősorban az újonnan alakult termelőszövetkezetekben segítenek, hogy az épületeket mielőbb felépíthessék. /mti/

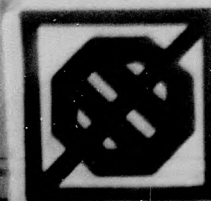
bb 38. felmőlegített, beültetett vagonokban szállítják a mákói hagymát

vid k/j/vl

1961. január 24.

mákói és környéke világhírű terményének szállítási feltételei szüntelenül javulnak. a hagymát hűtővagonokban rakják, de a jeget kiszedik a tartályokból, s a vagonokat a szénas kályhakkal melegítik fel. a speciális, legmentesebb záródó vasúti kocsikat ezután hullámpapírral beütetik, és úgy rakják meg vöröshagymával. ezekben a napokban összesen 60 vagon hagymát exportálni kezdtek meg Ausztriába, Svájcba és Németországba. a nagy gondal szállított, s az időjárás viszontagságaitól védett termény kifogástalan állapotban érkezik meg a távoli országokba. /mti/

10.45



bb. 34. elkészültek az erfurti nemzetközi virágkiállítás magyar pavilonjának tervei - tizenhat kertészeti gépet mutatunk be - májustól októberig 11 különvonat indul budapestről

i so/hne/gy/ka

1961. január 24.

Az 1961. április 29-én nyíló és október 15-én záruló erfurti nemzetközi kertészeti kiállítás előkészületei előrehaladtak. A kiállítás a szovjetunió, Lengyelország, Csehszlovákia, Románia, Bulgária és Magyarország virág-, dísznövény-, zöldség- és gyümölcskertészei együttesen mutatják be eredményeiket. A tudományos gy. körletti t. p. sz. mellett dokumentumok, hogy a szocialista államokban milyen nagyot fejlődött a kertészeti kultúra.

Erfurtban a nemrég hazatért magyar szakemberek tájékoztatása szerint már állnak különböző nemzetek pavilonjai, elkészült a látványos szökőkút-rendszer, felépültek a különböző növényházak és megoldották a bemutató területek öntözését és vízelvezetését. Kialakították a különböző virágfajták kertjeit és már csak az egyenlő virágokat kell kiültetni.

Itthon a földművelésügyi minisztérium kiállítási irodája elkészítette a magyar pavilon berendezésének terveit. A hat-száz négyzetmeter alapterületű, üvegfalú oszlopokban gazdag arhitektúrát kívánnak a vendégek előtt látni. Ehhez a tervek szerint 32 tonna gyümölcsöt, zöldséget, konzervet használnak fel. A magyar föld híres gyümölcssein és virágain kívül a kiállításán bemutatják a kertészeti gépgyártásunk eredményeit is. Tizenhat, nagyrészt új konstrukciójú magyar gépet állítanak ki. Ezek közül komoly érdeklődésre számíthat a bundar-köv és-föld hágyamaművelő gépesopont, amely makó környéken már jól bevált, de külföldön még nem elegendő ismert. Az új szerkezetek között szerepel több öltetéses talajművelő gép, így az oldalazó egyirányú taros, az oldalazó körforgó boron és az oldalazó talajmunkó. Ezekkel a gyümölcsösökben a fák között is jól megművelhető terület. Bemutatunk egy új típusú szőlőművelő talajt is.

Az már is megnyitva, nagy érdeklődést figyelembe véve budapestről 11 különvonat indítást tervez az idén június 1-től október 9-ig. Az egyhetes utazások részvevői három napot töltenek Erfurtban, a további napokon Weimar, Drezda és Lipcse nevezetességeit tekintik meg.

/folyt. köv./

bb. 34. / elkészültek az erfurti..... folyt. / gy

A hagyományoknak megfelelően Erfurtban sem csupán a magyar virág- és gyümölcsstermelő kultúrára kíváncsiak, hanem a borokra és a konyhára is. A rendezőbizottság külön kérése, hogy áprilistól októberig két magyar vendéglő működjék Erfurtban, az egyik a városban, a másik a csillagvizsgáló műemlék-épületében.

/mti/

bb. 39. jacint nyílik a szegedi üvegházakban

vid j/gy/ka

1961. január 24.

A szegedi kertészeti vállalat üvegházjaiban nyílnak a tavasz legszebb virágai: a jacintok. Az illatos fehér és rózsaszínű virágok hágyamait még az ősszel rakják cserépekbe és hájtatással nevelték. A hájtató szekrényekben 20-22 fokos melegben bontották ki a jacintok a bimbókat, amelyek ilyenkor még sárgás-fehérek, ittetszőek, s csak akkor színeződnek meg, amikor a sötét hájtatóházakból a napfényes üvegházakba kerülnek. A téli jacintokból sokszáz cseréppel szállítanak január és február hónapban az üzletokba.

/mti/

bb. 40. háromszáz szakember segítségével kezdik meg a közös gazdálkodást szabócs-uj termelőszövetkezetei

vid j/gy/ka

1961. január 24.

Szabócs-sz. tm. megyében a téli hónapokban egész sor termelőszövetkezeti község alakult. A fiatal gazdaságokat nem hagyják magukra, mind nagyobb számban ajánlják fel segítségüket a mezőgazdasági szakemberek, könyvelők, technikusok. Az új termelőszövetkezeti községekben eddig 300 szakember vállalt társadalmi munkát. A könyvelők a ledár elkészítésénél segítenek, számba veszik az álló- és forgóeszközöket, a mezőgazdasági technikusok, ménökök a nagyüzemi táblák kialakításánál és a termelési terv kidolgozásánál működnek közre. A szövetkezeti munkaszervezet kialakításához üzemgazdászok adnak tanácsot. A megye állami gazdaságainak mintegy 20, nagy gyakorlatú, rendelkező szakembere jelentkeztet termelőszövetkezeti munkára, akik a termelést az állami gazdaságokban jóbevélt módszerek szerint irányítják.

/mti/

26. kiadás

1961. január 24.

13 óra 10 perc

bb. 41. ötven-százholdas barackosokat telepítenek somogyban
vid j/gy/ka 1961. január 24.

Somogy megye termelőség-tervezési bizottsága az évben kezdi meg a nagyüzemi gyümölcsösök telepítését. Az előgondolások szerint 700 holdon ültetik el a facsemetét, s erre a munkára saját erőből majdnem felmillió forintot fordítanak. Altköztudományok területén 100 holdon ültetik el a barackfákat, s ugyanekkora területtel gyarapodik a barcsi termelőség-tervezési bizottság is. Somogyban szétszórtan gesztenyefák is teremnek, az inárosbényei domboldalakon például 4 000 gesztenyefát tartanak nyilván. Néhány fának már a száz esztendő is meghaladja, s ezekről 2-3 mázsás gesztenyét szednek le. Az inárosbényei úttörő termelőség-tervezési bizottság vezetője most úgy döntött, hogy a kedvező lehetőséget kihasználva, a domboldalakon, 25 holdnyi területen gesztenyét telepítenek.

/mti/

bb. 42. „a családi tervezésnek,„ köszönhetik jó gazdasági eredményeiket a borsodi szőlőtermelési gazdák - terjed a módszer baranyában

vid j/gy/ka

1961. január 24.

A borsodi szőlőtermelési gazdák közgyűlésén a másfél ezer holdas közös gazdaság vezetője jó eredményekről számolt be. A 103 szőlőterületet teljesítették a több mint 2 millió forintos beruházási tervet. A szőlőtermelési tisztaság egy esztendő alatt 870 000 forintra gyarapodott. A siker jórészt „a családi tervezésnek,„ köszönhető. Ezt a módszert Fischer Ferenc elnök javaslatára a múlt év elején vezették be. Lényege az, hogy a termelőség-tervezésben dolgozó családok is éves tervet készítenek, és erre épül a termelőség-tervezési terv. A családi tervekben a szőlőtermelési gazdák meghatározzák: hány hold földet tudnak megművelni és ezért hány munkagazdálkodó jár majd nekik. Megállapítják azt is, hogy mennyi terményre lesz szükségük és mennyi előlegre tartanak igényt. A termelőség-tervezés ugyanakkor garantálja a tervezett munkagazdálkodó értékét, az 1960-as évre 35 forintot állapított meg a gazdaság, s éppen a családi tervezésnek köszönhető, hogy a munkagazdálkodó értéke 38 forint lett.

/folyt. köv./

11.11

27. kiadás

1961. január 24.

13 óra 10 perc

bb. 42. „a családi tervezésnek,„ folytatás

A borsodi szőlőtermelési gazdák közgyűlésén a másfél ezer holdas közös gazdaság vezetője jó eredményekről számolt be. A 103 szőlőterületet teljesítették a több mint 2 millió forintos beruházási tervet. A szőlőtermelési tisztaság egy esztendő alatt 870 000 forintra gyarapodott. A siker jórészt „a családi tervezésnek,„ köszönhető. Ezt a módszert Fischer Ferenc elnök javaslatára a múlt év elején vezették be. Lényege az, hogy a termelőség-tervezésben dolgozó családok is éves tervet készítenek, és erre épül a termelőség-tervezési terv. A családi tervekben a szőlőtermelési gazdák meghatározzák: hány hold földet tudnak megművelni és ezért hány munkagazdálkodó jár majd nekik. Megállapítják azt is, hogy mennyi terményre lesz szükségük és mennyi előlegre tartanak igényt. A termelőség-tervezés ugyanakkor garantálja a tervezett munkagazdálkodó értékét, az 1960-as évre 35 forintot állapított meg a gazdaság, s éppen a családi tervezésnek köszönhető, hogy a munkagazdálkodó értéke 38 forint lett.

/mti/

bb. 43. másfélmillió vesszőt gyökeresztettek tótokajhegy-
aljai szőlőtelepítésekhez

vid j/gy/ka

1961. január 24.

A borsodi szőlőtermelési gazdák közgyűlésén a másfél ezer holdas közös gazdaság vezetője jó eredményekről számolt be. A 103 szőlőterületet teljesítették a több mint 2 millió forintos beruházási tervet. A szőlőtermelési tisztaság egy esztendő alatt 870 000 forintra gyarapodott. A siker jórészt „a családi tervezésnek,„ köszönhető. Ezt a módszert Fischer Ferenc elnök javaslatára a múlt év elején vezették be. Lényege az, hogy a termelőség-tervezésben dolgozó családok is éves tervet készítenek, és erre épül a termelőség-tervezési terv. A családi tervekben a szőlőtermelési gazdák meghatározzák: hány hold földet tudnak megművelni és ezért hány munkagazdálkodó jár majd nekik. Megállapítják azt is, hogy mennyi terményre lesz szükségük és mennyi előlegre tartanak igényt. A termelőség-tervezés ugyanakkor garantálja a tervezett munkagazdálkodó értékét, az 1960-as évre 35 forintot állapított meg a gazdaság, s éppen a családi tervezésnek köszönhető, hogy a munkagazdálkodó értéke 38 forint lett.

A tótokajhegy alján kívül ott is szőlőtelepítési kedv van a környező falvakban is. Addig 7 termelőség-tervezési bizottság jelentette be, hogy 120 holdon szőlőt kívánnak telepíteni. Az öltvényeket a szőlőtermelési gazdák maguk állítják elő. Tiboldarócon, Selyen, Készen, Borsodjászfén és a többi bortermelő községben a télen csaknem egymillió öltvényt készítenek az 1962-es telepítésekhez. Itt elsősorban olaszrizling, leányka és szürke-fajtákat ültetnek majd.

/mti/

11.20

28. kiadás

1961. január 24.

14 óra 30 perc

bb. 44. megjött a meleggyi sálat.

i nj/j/gy/ka

1961. január 24.

a nagyvasártelepre kedden reggel 8 vagon és 14 tehergépkocsis árú érkezett. A vagonszállítások így oszlottak meg: 1 vagon fekhagyma, 1 vagon kukorica, 1 vagon sárgarépa, 1 vagon levelesbevaló gyökérzöldség, 3 vagon tojás és 1 vagon v. góttb. romfi. tehergépkocsisok túlnyomórésztben v. góttb. romfi jött.

a csopel szigeti primőrzemek kedden reggel meleggyi sálat szállítottak a tolbuhin körüli nagyvárakba. az úgynevezett „budai,, világzöld, zsengelevelű és korán fejlődő sálat a kertészek fejéknél 3-5 forintért hozták forgalomba. ha nem lesznek nagyobb hidegek, az üzemek 10-14 nap múlva már nagy töltésben szállítják a sálat.

/mti/

bb. 45. termelési rekord a sztalinvárosi acélműben

i vid ki/gg/gy/ki

1961. január 24.

a sztalinvárosi nagyolvasztó és a meleghengermű után az acélműben is termelési rekordot állítottak fel. hétfőn a martin acélműnek mind a négy kemencéjéből három-három adagot csapottak és 1 570 tonna acél gyártásával elérték az eddigi legnagyobb napi teljesítményt.

a műszaki és fizikai dolgozók szoros együttműködése, a szervezett munka, a folyamatos anyagellátás, a kemencék gondos karbantartása, valamint jó kihasználása hozta meg a nagyszerű eredményt. a sztalinvárosi martinüzemek ezen a napon 230 tonna acéllal teljesítették túl napi tervüket. legjobban a november 7. kemence olvasztói, magocs györgy, nagy kalman és gerit karoly martinusz brigádjai dolgoztak, órateljesítményük tizenöt tonna felett volt.

az új esztendői egyenletes termelésnek nagy eredménye, hogy a programszerűséget is megjavították. január első huszonegy napján ugyanis 99 százalékban programszerűen termeltek és szállítottak. a hétfői csúcstermeléssel a sztalinvárosi martinuszok körülbelül ezer tonnára növelték idei tervelőnyüket.

/mti/

13.20

KA

29. kiadás

1961. január 24.

14 óra 30 perc

bb 46. időjárásjelentés

gy vm

1961. január 24.

a meteorológiai intézet jelenti január 24-én, kedden délután 13 órakor:

sokfelé ónos eső, havazás

a skandináv félszigetet, a szovjetunió európai területét, lengyel- és németországot élénk északi, északkeleti szél és kiterjedt havazások kíséretében újabb sarkvidéki hideghullám árasztotta el. a kárpát-medence területét egyelőre a kárpátok koszorúja védi a közvetlen hidegbetöréstől. de a hegyvonulattól északra és északra már mínusz 15-mínusz 22 fokig süllyedt a hőmérséklet.

hazánkban hétfőn az ország déli és északi részei között az időjárásellentét alakult ki. míg a déli megyékben jobbra napos, az északrahoz képest enyhé volt az idő és a hőmérséklet napközben plusz 5-plusz 9 fokig emelkedett, addig északon túlnyomóan felhős volt az ég és csak mínusz 1-plusz 2 fokos legmagasabb nappali hőmérsékleteket mértek. a déli megyékben és az északi hegyvidékeken több helyen volt jelentéktelen mennyiségű eső, illetőleg hószállingózás. az éjszakai lehűlés északkeleten mínusz 5-mínusz 9, máshol mínusz 1-mínusz 5 fokig terjedt.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi közepértéke mínusz 1.4 fok volt, a sokévi átlagnál 0.3 fokkal magasabb. budapesten kedden 12 órakor a hőmérséklet mínusz 2 fok, a tengerszintre átszámított legnyomás 760 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

várható időjárás szerda estig: túlnyomóan felhős idő, sokfelé eső, ónos eső, havazás. mersekelt, helyenként élénk északkeleti, keleti szél, a hőmérséklet csökken.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet északkeleten mínusz 8-mínusz 13, délen helyenként mínusz 1-plusz 3, máshol mínusz 4-mínusz 8, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán mínusz 2-mínusz 6 fok között.

a duna vízállása budapestnél kedden délelőtt 11 órakor 135 centiméter. /mti/

13.35

KA

R

30. kiadás

1961. január 24.

16 óra 10 perc

bb. 47. szovjet vasutas munkasvedelmi kiállítás miskolcon

i vid hnc/ki gi ka 1961. január 24.

Érdekes kiállítás nyílt kedden miskolcon a tiszai pályaudvaron. Bulgária és Csehszlovákia, valamint hazánk több vasuti csomópontja után az ország második városában is bemutatták a szovjet vasuti szállító dolgozók szakszervezetének javaslatára üzembe helyezett, munkasvedelmi tudományos kocsit, a szemléltető tablakkal és a legújabb biztonsági technikai újításokkal felszerelt és izlesesen berendezett vasuti kocsit két szovjet szakember kíséri. A kocsiban 72 munkasvedelmi berendezés kicsinyített másat helyeztek el, s azokat működés közben is megtekinthetik a látogatók. A kiállítást - amelyen részt vettek a vasut és a nagyüzemek munkasvedelmi felelősei - Juhász Lajos, a vasutas szakszervezet borsod megyei bizottságának titkára nyitotta meg. Az igen tanulságos kiállítás megnyitásával egy időben az érkező ferenc vasutas művelődési otthonban szovjet és magyar balesetvedelmi filmeket vetítettek. / mti/

bb. 48. Kedd reggeltől újra dolgozik a mályi téglagyár - a tavasszal megkezdik a nagyobb termelékenységet biztosító blokkteglák készítését

vid ki/tr/gi ki 1961. január 24.

háromheti nagyjavítás után kedd reggel újra megkezdtek a termelést a mályi téglagyárban. A munkák során gépi berendezések karbantartásán kívül a nyersanyag gyorsabb szállítására salakbafektetett csillóvasuti körpályát építettek az agyagnyáiban és a nagy esőzések miatt megsüllyedt drótkötőpályára három oszloponak betonlapjait újjal cserélték fel.

A gyárban jelenleg naponta 140.000 kisméretű teglát készítenek. A többi építőanyag, így a tetőfedő és gerincsorompó, valamint a különböző meretű válaszfalakok gyártásához csak február végén, március elején fognak hozzá. Akkor kezdik meg az építőkezelen nagy termelékenységet biztosító 30 centiméter hosszú, 17 centiméter magas és 14 centiméter széles blokkteglák készítését is. Ebből az idén 1 millió darabot adnak az építőipárnak. / mti/

15.30.

31. kiadás

1961. január 24.

óra 10 perc

bb. 50. hároméves előnyt szerzett az orvosi műszerek fejlesztésében a műszeripar - tizenöt műszer gyártása rekordidő, 8-10 hónap alatt „házi”, gyártmánybemutatót rendezett a műszeripar

i kf/kf vm ki

1961. január 24.

A kohó- és gépipari minisztérium műszeripari igazgatósága „házi”, gyártmánybemutatót ismerteti meg a szakemberekkel gyártmányfejlesztési eredményeit. A minisztérium dísztermében - a múlt évben kifejlesztett és gyártásra került - több mint 400 új műszert, illetve azok fényképeit állították ki. Tájékoztató ismerteti többek között hogy a műszeripar vállalatainál tavaly 233 új, korszerű műszer mintapéldánya készült el, s a tervezettnél hússzal több, 196 műszer próbagyártását és 143 műszer tömeges előállítását kezdték meg.

A házi gyártmánybemutató legjelentősebb darabja a szovjet dokumentáció alapján összeállított nyolc oszlopos elektroncefalograf, amelyet az esztergomi műszeripari művekben készítettek. Az eredmény értékét növeli az a tény, hogy a kényes, bonyolult nagyértékű gépezetet és tartozékait olyan vidéki dolgozók állították össze, akik egy évvel ezelőtt jóformán csak hírből ismerték a műszeripart. Elismeréssel szóltak a szakemberek a Ganz Árammérőgyár ugynevezett sztriboszkópikus gyors szabályozójáról, amely az egyfázisú villamos fogyasztásmérők hitelesítését gyorsítja. A kórházi berendezések gyárában az immár világhírűvé vált 9 égős műtőlámpához most újabb, arnyékmentes típust, a hordozható 4 égős műtőlámpát fejlesztették ki, amelyből az idén már 200 készül exportra. Mellette csillog az átlátszó, plexi anyagból készült modern vonalú műtőasztal, amely az operáció közbeni röntgenfelvételezést teszi lehetővé.

A szakemberek számára igen érdekes és értékes bemutatót - amely három napig lesz nyitva - kedden Kolos Richárd kohó- és gépipari miniszterhelyettes nyitotta meg.

A gyártmánybemutatóval kapcsolatban Fischer Imre a műszeriparág vezetője az mti munkatársának kérdéseire többek között elmondotta, hogy az iparág a kiállítással műszaki és fizikai dolgozóinak megbecsülését igyekszik kifejezni, s az új műszereket első sorban a gyárak képviselőinek, a szakembereknek mutatják be.

/folyt.köv./

16-.00

11 45

32. kiadás

1961. január 24.

óra perc

/bb 50. hároméves előnyt...1.folyt./vm

a múlt évi gyártmányfejlesztéssel az iparág dolgozói kitűnő munkát végeztek. ezzel elsősorban a külkereskedelem érdekeit szolgálták, s eredményeik megalapozzák a következő évek exportlehetőségeit. a tavalyi új gyártmányokból - különösen orvosi műszerekből - már szállítottak külföldre, s az idén is jelentős rendeléseik vannak. az orvosi műszerek exportja ebben az évben például a tavalyinak több mint kétszeresére növekszik.

a fejlesztési munkából kiemelkedik a szovjet dokumentáció alapján készült 18 féle orvosi műszer és készülék. a szokatlan és nagy feladatot jól oldották meg az iparág üzemei. a 18 műszerből ugyanis tizenötnek kezdődött el a próba - illetve sorozatgyártása. az új orvosi műszereket rekordido, 2-10 hónap alatt állították össze, s kezdték gyártani. ilyen munkához ezt megelőzően másfél két évre volt szükség. a szovjet dokumentáció alapján történő gyártással az iparág 2-3 éves előnyt szerzett az orvosi műszerek fejlesztésénél. az eredmény figyelmeztet arra, hogy a saját tervező gárda munkáján kívül bátran igénybe és gyártásba kell venni a baráti országokban kialakított, kifejlesztett új termékeket.

az idén a gyártással egyidőben már az új műszerek további korszerűsítésére, tökéletesítésére törekednek. ezenkívül körülbelül 200 műszer mintapéldányát készíti el az iparág. a tervek szerint 156 új műszer tömeges előállítására kerül sor. a gyártmányfejlesztési tervbe egyébként most veszik fel többek között a vegyipar, a járműipar és a nehézipar műszerigényét, ami a tavalyinál jóval nagyobbra növeli az iparág feladatait./mti/

bb 49. az építészek megvitatták a szocialista falu tervpályázat legjobb műveit

i stb/sze vm ki

1961. január 24.

a magyar építőművészek szövetsége pénteken délután öt órakor vitát rendez a szövetség székházában a szocialista falu tervpályázat legjobb műveiről. az új építészeti megoldásokról az eddigi szokástól eltérően hivatalból felkért bírálok véleményének ismertetésével kezdődik a vita. a terveket kiállításon is bemutatják az építészeknek./mti/

16.03

41

Handwritten signature

33. kiadás

1961. január 24.

perc

bb 51. termelés-kiesés nélkül, határidőre befejeződött a győri hajtóműgyár átköltözése

vid ki/sze vm ki

1961. január 24.

múlt év októberének közepén kezdték meg és a tervezett három hónap alatt be is fejezték a győri hajtóműgyár áttelepítését a győri szerszámgyárba. a két gyár egyesítése népgazdasági szempontból is jelentős. az átköltözéssel felszabadult területen a wilhelm pieck gyár fejlesztheti a diesel-motor és diesel-mozdony gyártását, az új telephelyen pedig a hajtóműgyár fokozhatja termelését a népgazdasági szükségletnek megfelelően. ezenkívül a hajtóműgyár áttelepítésével a győri szerszámgyárban lehetőség nyílt arra, hogy a volt csavargyar területén vegyipari gépgyár kezdje meg működését és ebben az évben már gépeket szállíthasson a magyar vegyiparnak.

a hajtóműgyár áttelepítését a műszaki vezetők pontosan kidolgozott technológiai és ütemezési tervek alapján hajtották végre. az átvitt gépek a leállításától számított 16 óra múlva már az új helyen dolgozhattak, úgyhogy termelés-kiesés egyáltalán nem következett be, sőt túl is teljesítette negyedik negyedévi tervét a hajtóműgyár.

az áttelepülés lehetővé tette, hogy új gyártási módszerekkel termelékenyebb gépek beállításával, zártciklusos alkatrész gyártással, szalagrendszerű ütemes szereléssel ebben az évben 36 százalékkal, mintegy 150 millió forint értékkel növeljék a hajtóműgyár termelését./mti/

bb 52. hét megye népművelési szakembereinek négynapos tapasztalatcseréje csongrádban

vid fm/ke vm fm

1961. január 24.

kedden a művelődésügyi minisztérium, a csongrád megyei tanács és a csongrád megyei tit rendezésében négynapos tapasztalatcseré kezdődött csongrádban. a hét megyéből - békésből, szolnokból hevesből hajduból, szabolcsból, zalából és bács-kiskunból - érkezett vendégeket hódmezővásárhelyen hantos minály, a megyei tanács vb. elnökhelyettese tájékoztatta csongrád megye gazdasági és kulturális helyzetéről, a felszabadulás óta elért eredményekről.

/folyt.köv./

16.20.

16.40

Handwritten signature

bb 52. /hét megye népművelési szakembereinek... folyt./- szb

a népművelési szakemberek ezután hat csoportban a járási székhelyekre, a megye városaiba és nagyobb községeibe utaztak, ahol három napig tanulmányozzák a művelődési otthonok, muzeumok, könyvtárak és a megyében tevékenykedő művelődési autók munkáját. /mti/

--

bb 53. a déli megyékben eső hull, a dunántúlon havazik, a kárpátok túloldalán felgyült a kemény hideg - havazással hidegebbre fordul az idő

i cs/j szb ká

1961. január 24.

a keddre virradó éjjel új hideghullám csapott át az országon: a szovjetunió északi vidékeiről indult fagyos tél éjjelkor érte el a fővárost. ugyanakkor a földközi-tenger felől meleg aramlás érkezett és siklott fel a kárpát-medencében megüledett hideg légrétegekre. így kedden rendkívül nagy hőmérsékleti különbségek alakultak ki: míg az ország északi vidékein, továbbá a dunántul nyugati szélein nappal is 1-2 fokkal fagypontra maradt a hőmérő higánya, a keleti országrészekben metsző szél erősítette a nappal is 4-5 fokos hideget, az alföld déli vidékein pedig jóval a fagypontra fölé emelkedett a hőmérséklet. kedden délután például kiterjedt esőzések jelentettek pécsről, szegedről, békéscsabáról, sőt siófokról is. a délelőtti órákban a dunántul egyes vidékein: sopron, szentgotthárd, zalaegerszeg, keszthely, nagykanizsa környékén, továbbá a kékestetőn és kecskeméti vidéken megindult a havazás. a délutáni órákban a havazás a z ország középső vidékeire is áttért.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán közölték, hogy az időjárásban nagy átululás zajlik. a rajna vonalától nyugatra általában enyhe az idő, fagyok még éjszaka sincsenek, sőt az atlanti-óceán partvidékein éjszaka plusz 7-8 fokos szinten maradt a hőmérséklet. a rajnatól keletre eső országokban már a tél az új. a csütörtökre virradó éjszaka berlinből mínusz 11, lengyelország egy-egy területéről mínusz 15, a szovjetunió európai területeiről mínusz 15-20 fokos fagyokat jelentettek. /folyt.köv./

16.50.

bb 53. /a déli megyékben eső hull... folyt./- szb

a jelek szerint az európa keleti felén uralkodó időjárás hódít tért közép-európában is, s valószínűnek látszik, hogy a kárpátok kelet és északi lejtőin felgyült kemény hideg hamarosan beözönlök a kárpát-medencébe. ugyanakkor remény van arra is, hogy a most megindult havazás nyomán védőtakarót kapnak a vetések. /mti/

--

bb 54. csütörtökön temetik gádor bélát

ke szb sr li

1961. január 24.

a tragikus hirtelenséggel elhunyt kiváló satirikus író, gádor bélát, a ludas matyi főmunkatársát csütörtökön délután 13 óra 30 perckor temetik a farkasréti temető halottasházából. /mti/

--

bb 55. összehívják a szövetség 5. kongresszusát - dr. tatar kiss lajos sajtótájékoztatója

t ie szb ká

1961. január 24.

a földművelésszervezetek soron következő feladatairól tájékoztatta az újságírókat dr. tatar kiss lajos, a szövetség elnöke kedden délután az újságíró szövetség székházában.

bevezetőben a földművelésszervezetek három éves tervének eredményeiről közölt néhány adatot. a szervezeti kiskereskedelem és vendéglátóipar aruforgalma 3 év alatt 23.5 százalékkal növekedett, s ez nemcsak a kereskedelmi munka javulásának, hanem a falun végbe ment nagy változásnak, a mezőgazdaság szocialista átszervezésének is következménye. a felvásárlásról szólva a szövetség elnöke elmondta: e téren tavaly sok volt a probléma, aminek fő oka, hogy a falu átalakulása során nem jött még létre az új termelési viszonyok és a felvásárlási intézmények összhangja, a felvásárló szervek sem tudtak elegendő felkészüléssel a részben megváltozott feladatok maradéktalan ellátására. /folyt.köv./

17.00

bb 55. /összehívják a szövosz 5. kongresszusát... 1. folyt./- szb

a felvásárlás jelenlegi rendszere levált, a szövetkezetek felvásárló tevékenységében is jelentős a fejlődés: ezt igazolja többek között, hogy tavaly 16.000 vagonnal több zöldséget és gyümölcsöt értékesítettek, mint 1959-ben.

a földművesszövetkezetek 1961. évi feladatait ismertette dr. tatár kiss lajos bejelentette: az idén lejár a választott szervek mandátuma, s ezért az év végére, vagy a jövő év elejére összehívják a szövosz 5. kongresszusát. a szövosz igazgatósága felhívja a földművesszövetkezetek választott vezetőseit, a szövetkezeti szervek dolgozóit, hogy a kongresszus előkészítésének idején fokozzák erőfeszítéseiket az 1961. évi tervek eredményes teljesítésére és teljesítésére. fontos cél: a földművesszövetkezetek vagyonának, gazdasági erejének növelése. a heves megyei meszöv példamutató kezdeményezést tett a kongresszus tiszteletére: elhatározta, hogy a megye földművesszövetkezetéi az ötéves terv végére teljesen saját erőből, állami hitel igénybevétele nélkül gazdálkodnak. kezdeményezéséhez azóta már a csongrád megyei szövetkezetek is csatlakoztak.

1961-ben jelentős feladatok állnak a földművesszövetkezeti felvásárló szervek előtt: a terv szerint többek között 34.500 vagon burgonyát, 43.900 vagon zöldséget, 30.750 vagon gyümölcsöt, 2.150 vagon baromfit és 400 millió darab tojást kell a központi készletek számára biztosítaniok. ezek az előirányzatok gyümölcsből például 62, baromfiból 17 százalékkal magasabbak a tavalyiaknál. a termelési és felvásárlási szerződések rendszerének bővülését és fejlődését új formák is segítik. az idén kötnek első ízben tojas-értékesítési szerződéseket, s mivel az átadott tojasok darabjáért 8 deka takarmányt biztosítanak, várható, hogy a háztaji gazdaságok is fokozottabb mértékben kapcsolódnak be az arutermelésbe. a felvásárlás színvonalának emelkedését szolgálják a szövosz-nak a szerződési fegyver megőrzésére tett intézkedései is, amelyekkel - egyetértésben a termelőszövetkezeti tanáccsal és a földművelésügyi minisztériummal - vissza akarják szorítani az e téren még meglévő liberalizmust.

/folyt.köv./

17.10.

11.40

le

bb 55. /összehívják a szövosz 5. kongresszusát... 2. folyt./- szb

a felvásárlás növekvő számainak megfelelően a földművesszövetkezetek több zöldséget, gyümölcsöt és egyéb élelmiszert adnak közfogyasztásra. az év elején a kereskedelem a tavalyinál csaknem kétszer több, összesen 14.000 vagon burgonyát és zöldségfélét tarolt, a téli ellátás tehát biztosított ezekből a cikkekből. a lakosság jobb ellátását szolgálják a tárolás fejlesztésére, tehát az aruk minőségének javítására tett intézkedések is. felvásárlási beruházásokra az idén 93 millió forintot fordítanak; ebből többek között befejezik hét korszerű raktár építését, új felvásárló és értékesítő telepeket, a balatoni és mátra-vidéki üdülőhelyeken új zöldség- és gyümölcs-szaküzleteket nyitnak, hatmillió forintért pedig modern osztályozó és rakodógépeket szereznek be.

a szövosz elnöke ezután a falusi lakosság áruellátásának fejlesztéséről tájékoztatta az újságírókat. a boltok és vendéglátóipari üzemek forgalmát huszmilliárd forintra tervezik. annak érdekében, hogy a parasztság a lehető legtöbb arucikket helyben szerezhesse be, s ne kelljen idejét felesleges utazgatással töltenie, továbbfejlesztik a kisebb falvakat felkereső mozgóboltok hálózatát, s bevezetik a nagyértékű, tehát a kisközségekben állandóan raktáron nem tartható iparcikkek árjegyzék szerinti árusítását. 1961 végéig kétezerre nő az új, korszerű kereskedelmi formákat - önkiszolgálás, stb. - alkalmazó boltok száma, a szövetkezeti vendéglátóiparban pedig az italboltok rovására jelentősen növelik a büfék, cukraszda, kisvendéglők számát.

dr. tatár kiss lajos végül a földművesszövetkezetek egyik legfontosabb feladatáról, a termelőszövetkezeti mozgalom segítéséről számolt be. csaknem 1200, a földművesszövetkezetek keretébe tartozó szakcsoport és társulás alakult át, - huszmillió forint értékű közös vagyonnal - termelőszövetkezetté. a szövetkezeti gondolat terjedését jelentősen mintegy 1200 egyszerűbb társulás és ifjusági szövetkezet segíti; a földművesszövetkezetek másfél év alatt 1320 szakembert adtak át a termelőszövetkezeteknek és a tanácsi apparatusnak. a termelőszövetkezetek megszilárdulását, fejlődését a földművesszövetkezetek azzal segíthetik a legeredményesebben, ha ellátják mindazokat a gazdasági teendőket, amelyeknek végrehajtása a hataskörükbe tartozik.

/folyt.köv./

17.15.

11.40

le

38. kiadás

1961. január 24.

13 óra 15 perc

bb 55. /összehívják a szövosz 5. kongresszusát... 3. folyt./- szb

ezenek közül legjelentősebbek a termeltetéssel és felvásárlással kapcsolatos feladatok, s ezek maradéktalan megoldásához az is szükséges, hogy teljes mértékben kihasználják a haztáji gazdaságok aruértékesítési lehetőségeit. ennek megfelelően a szövosz vállalatai nemcsak a közös nagyüzemi gazdálkodáshoz, hanem a haztáji gazdálkodáshoz is biztosítanak kisgépeket. a termelőszövetkezetek és a földművelésszövetkezetek együttműködésének újabb kibontakozó formája a közös üzemek, vállalkozások létrehozása, aminek elsősorban keltetőállomások, daráló, szeszfőzdek, továbbá hőforrások közös üzemeltetése terén nyílik lehetőség.

Dr. Tatar Kiss Lajos tájékoztatója után Panak László és Kovács Rudolf, a szövosz elnökhelyettesei válaszoltak az újságírók kérdéseire. /mti/

17.23

bb 56. a mezőgazdasági kutatásról és szakemberképzésről tárgyalt a földművelésügyi minisztérium kollégiuma

i i e szb ka

1961. január 24.

a földművelésügyi minisztérium kollégiuma kedd délelőtti ülésen megtárgyalta a minisztérium felügyelete alá tartozó kutatási és felsőoktatási intézmények 1960. évi munkáját és idej feladatait.

a kollégium megállapította: a kutatóintézetek az elmúlt évben jelentős tudományos munkával segítették a gyakorlati termelést, s a fiatal termelőszövetkezetek nagyüzemi gazdaságainak kialakítását. hasznos munka volt a termelési körzetek tudományos felmérése. a kutatási eredmények gyakorlati elterjesztésére igen jó módszernek bizonyult a nagyüzemekbe kihelyezett kísérletek megfigyelése. a tudományos intézmények idej munkájának középpontjába - mint a kollégium leszögezte - elsősorban a kenyérgabona- és a kertészeti termelés, a növényvédelem, az állattenyésztés, a gépesítés és az üzemszervezés fejlesztését szolgáló kutatásokat kell állítani, s a rendelkezésre álló szellemi és anyagi erőket ezeknek a feladatoknak a megoldására kell összpontosítani. az eddigénél is jelentősebb feladat van a termelés területi elhelyezését foglalkozó tájékoztatásokra.

a földművelésügyi minisztérium végül megvitatta a mezőgazdasági szakoktatás időszerű kérdéseit és több határozatot hozott a szakemberképzés bővítéséről és színvonalának fejlesztéséről. /mti/

17.30.

39. kiadás

1961. január 24.

14 óra 45 perc

bb 57. a felsőfoku mezőgazdasági technikum elsőként az országban székesfehérváron kezdi meg működését

i vt/ke szb sr

1961. január 24.

március 1-én nyitja meg kaputi székesfehérváron - elsőként az országban - a felsőfoku mezőgazdasági technikum, ez az új iskola a művelődésügyi minisztérium közvetlen irányításával működik. egyelőre nappali tagozaton képez - középiskolát végzett fiatalokból - növénytermesztési szakembereket. a tanulmányi idő két év. a hallgatók a szükséges elméleti alapok mellett behatóan megismerkednek a korszerű növénytermesztéssel, növényvédelemmel, a mezőgazdasági gépekkel, a munkaszervezéssel, felkészítik őket, hogy a mezőgazdaságban magas színvonalon irányíthassák majd a közvetlen termelőmunkát. a tanulmányi idő alatt korszerű mezőgazdasági nagyüzemben gyakorlaton is részt vesznek a technikum hallgatói, szakgárgyi oktatók vezetésével.

a tanulmányi idő végén a hallgatók államvizsgát tesznek és oklevelet kapnak. a technikum felsőoktatási intézmény, amelyben a szervezeti és a tanulmányi rend /tandíj és ösztöndíj is/ hasonló az egyetemi tanulmányi- és szervezeti rendhez.

a felsőfoku mezőgazdasági technikumba olyan érettségizett, 30 évnél fiatalabb dolgozók /férfiak és nők/ kerülhetnek felvételüket, akik az érettségi után legalább egy évig lehetőleg a mezőgazdaságban dolgoztak. a felvételi kérelmeket február 15-ig kell benyújtani a következő címre: felsőfoku mezőgazdasági technikum, székesfehérvár ady endre u. 17. 1. emelet.

a technikum igazgatójához címezett kérelemben a pályázók közöljék, hogy mikor, hol és milyen eredménnyel érettségiztek, valamint azt, hol és mikor tettek felvételi vizsgát. a kérelemhez csatolják jelenlegi munkaadójuk ajánlását és részletes önéletrajzukat.

a jelentkezőket előreláthatólag február 25-ig felvételi vizsgára hívják be, ahol matematikai, kémiai és biológiai kérdésekre kell válaszolniuk.

a technikumba felvett hallgatókat -- a szükséghez mérten - diákotthonban helyezik el. /mti/

18.20.

18.40

Je

2

mti belföldi hírek

40. kiadás 1961. január 24. 19 óra 50 per

bb 58. elhunyt b. kertész kálmán a partizánszövetség tagja
tr szb sr 1961. január 24.

b. kertész kálmán elvtárs, a franciaországi magyar ellenállási mozgalom volt harcosa a magyar partizan szövetség tagja elhunyt. hamvasztás előtti bucsúztatása csütörtökön fél 12 orakor lesz a farkasreti temetőben. /mti/

--

bb 61. időjárásjelentés

gy szb 1961. január 24.

a meteorológiai intézet jelenti január 24-en, kedden délután 13 órakor:

csökken a hőmérséklet.

erősen felhős idő. sokféle havazás. mérsékelt, helyenként északkeleti, keleti szél. a hőmérséklet csökken.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet holnap: mínusz 2- mínusz 6 fok között. /mti/

--

18.25.

bb 62. kameruni szakszervezeti vezetők előadása a szot-ban
k sr/ke szb sr 1961. január 24.

kedden a szakszervezetek országos tanácsának székházában előadást tartottak a kameruni általános szakszervezeti szövetség hazánkban tartózkodó vezetői: isaac n. dooh és robert ékwalla. részletesen ismertették a kameruni szakszervezeti mozgalom helyzetét és problémáit, a dolgozók életkörülményeit és azt a harcot, amelyet a nép, a kameruni népek szövetsége irányításával vív a francia gyarmatosítók és szövetségeseik ellen.

szilagyi sandor, a szot nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője köszönte meg a kameruni küldöttek előadását, s biztosította a vendégeket a magyar munkaszervezetek támogatásáról. /mti/

19.00

19.00
19.00

mti belföldi hírek

41. kiadás 1961. január 24. 19 óra 50 perc

bb 59. bemutattak a petőfi utolsó utjáról készített színes dokumentumfilmet

t di/tr szb sr 1961. január 24.

az írószövetség költői szakosztályának rendezésében kedden a hungarofilm vetítőjében bemutatták a budapest filmstúdió újdonságát, a kihunyt egy csillag... című filmet, amelynek alkotói felvevőgéppel végigjárták petőfi utolsó útját mezőberénytől s segesvári csatáig. résztvevett a vetítésen a magyar író-társadalom számos kiválósága, s a film alkotói is.

a vendégeket fodor józsef kossuth-díjas költő üdvözölte, majd dienes andrás, a neves petőfi-kutató, a film írója ismertette az újdonság születésének körülményeit.

a kihunyt egy csillag... bemutatója után a nézők egy-egy tetűen megállapították: érdekes, szép filmet készítettek a budapesti filmstúdió munkatársai. a forgatást a múlt év nyarán, a segesvári csatánál kezdtek, majd itthon folytatták. az alkotók három hetet töltöttek a román népköztársaságban. a kihunyt egy csillag... című új dokumentumfilm a legújabb petőfi-kutatások eredményeire támaszkodva bemutatja a nagy költő mezőberénytől segesvárig tartó utolsó útjának minden jelentősebb állomását, megörökítette azokat az emléktárgyakat, amelyek ránkmaradtak a vendéglátók szobáinak berendezéséből, azokat a butordarabokat, íróasztalt, stb. ahol petőfi utolsó költeményeit, leveleit írta. bemutatja a film az utolsó portrét, amelyet a jóbarát orlai petrích soma festett a költőről. az utolsó filmkockák mutatják merre járt petőfi, segesvári csatában, hol láttak utoljára életben, majd megörökítették azt a helyet, ahol elesett a költő.

a budapest filmstúdió újdonságát lakatos vince rendezte, purczell miklós fényképezte, zenéjét polgar tiber szerezte. a kihunyt egy csillag... című film hamarosan a nagyközönség elé kerül. /mti/

19.15.

19.15
19.15

R

42. kiadás 1961. január 24. 70 óra 40 perc

bb 60. elindult debrecenből az első magyar napfogyatkozási expedíció

vid ke szb fm 1961. január 24.

az idei teljes napfogyatkozás tudományos megfigyelésére a magyar tudományos akadémia csillagászokból álló expedíciót küld Bulgáriába. a héttagú magyar expedíció vezetője dr. Dezső Lőrinc, a magyar tudományos akadémia debrecenben levő napfizikai obszervatóriumának igazgatója. a magyar tudomány történetében első alkalommal történik meg, hogy napfogyatkozás megfigyelésére külföldre magyar kutatócsoport utazik. azért mennek Bulgáriába, mert a teljes napfogyatkozás zónája ott vonul át és hazánkhoz ez a legközelebbi „teljesseji” zóna. a februári teljes napfogyatkozás mindössze két és fél percig tart, s ez idő alatt kell majd a különböző észleléseket végeznie a magyar expedíciónak.

a küldöttség kedden debrecenben csomagolt. a nagyerdőben levő obszervatórium területén felállított műszerházakat szétbontották, a műszereket ládákba csomagolták. a ma külön vasuti vagonot tolatott ki az obszervatórium melletti klinikai-telep iparvágányára. délután 5 órára készültek fel a „bevagonyozással”, az első magyar napfogyatkozási expedíció kedden este indult utának a bulgáriai rusze melletti nikolovo és szilisztra megfigyelési helyekre. /mti/

bb 63. kiállítás varsóról és Lengyel filmbemutató a népfront klubjában

t di/szo szb sr 1961. január 24.

a hazafias népfront országos tanácsanak klubjában kedden kiállítás nyílt varsó pusztulása és újjáépítése címmel. az ünnepségen résztvett tarsadalmi életünk számos képviselője. ott volt dr. Cufrozyna paduchowa, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövetségének tanácsosa és a nagykövetség több munkatársa. a kiállítást, amelyet varsó felszabadulásának 16. évfordulójának alkalmából rendeztek, harmati sándor, az mszmp központi bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának titkára nyitotta meg. ezután palotai erzsébet előadóművésznő varsóról szóló költeményeket és prózai művekből részleteket tolmácsolt, rados ferenc zongoraművész pedig chopin zongorabokát adott elő. végül levetítették a varsó mégis él, a varsói séta című, valamint a lengyel állami népi együttesről készült színes filmet. /mti/

19.30.

Dr. Lőrinc 1936

43. kiadás 1961. január 24. 61 óra 50 perc

bb 64. a budai hegyi-, a trolibusz- és több autóbuszvonalon a fővárosi köztisztasági hivatal 59 gépkocsival kedden a kora esti órákban megkezdte az utak szórását - készenlétben ötven motoros hóéke

i hbj/gg szb li 1961. január 24.

kedden a déli órákban, - 12.35 órakor - a meteorológiai intézet értesítette a fővárosi köztisztasági hivatalt, hogy még kedden havazásra lehet számítani és előreláthatólag nagyobb mennyiségben esik hó. délután 2 és fél 3 óra körül valóban meg is indult a hószállingózás és a fővárosi köztisztasági hivatal azonnal elrendelte az ügyeleti szolgálatot. a koradélutáni órákban már jelentkezett a fővárosi autóbuszüzem, hogy néhány vonalon az uttest csuszós és a köztisztasági hivatal nyomban megkezdte a szórást. az esti órákig a budai hegyi-, a trolibusz- és több autóbuszvonalra 59 gépkocsit küldtek ki szórt homokkal megrakva. elsősorban természetesen a legfontosabb útvonalakon hintik a homokot.

az előrejelzések szerint szerdára virradó éjjel, sőt esetleg még szerdán is, folytatódik a havazás. éppen ezért ötven motoros hóéket helyeztek készenlétbe, amelyek bármelyik percben utnak indulhatnak az utak tisztítására. erre valószínűleg hamarosan sor kerül, hiszen kedden 18.20 órakor a szabadság hegyen már 4 centiméteres hó volt. szükség esetén természetesen azonnal elrendelik a rendkívüli hómunkás-felvételt is.

a fővárosi autóbuszüzem keddi esti tájékoztatás szerint mindössze egy-két vonalon akadózott a forgalom. nyomatékosan felhívják azonban az utazóközönséget: a reggeli órákban időben induljon utnak, mert a havazás miatt számolni lehet egyes autóbuszok késésével.

a késő esti órákban a fővárosi köztisztasági hivatal vezetői a budai hegyvidéken a helyszínen vizsgálták meg a hóhelyzetet. tekintettel arra, hogy a havazás folytatódik, elrendelték, hogy kedden este 10 óratól rendkívüli hómunkásokat vegyenek fel a fővárosi köztisztasági hivatal kerületi kirendeltségei. /mti/

20.07.

10.10

[Handwritten signature]

R

44. kiadás

1961. január 24.

7/15 óra 15 perc

bb 65. magyar-román barátsági est volt kétegyházán

vid tm szb li

1961. január 24.

a magyar-román barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés megkötésének 13. évfordulója alkalmából kedden ünnepi estet rendezett a hazafias népfront békés megyei és községi bizottsága, a nagyrészt román nemzetiségűek lakta kétegyházán, a mezőgazdasági gépészképző szakiskola magyar és román osztályokkal díszített művelődési termében többszáz főnyi részvevő jelenlétében szilagyi péter, a magyarországi románok demokratikus szövetségének főtitkára, a hazafias népfront országos tanácsának tagja nyitotta meg az ünnepséget, majd arus tiber, a békés megyei tanács vb-titkára emlékezett meg a szocializmust építő népeink barátságának jelentőségéről. az est műsorában a fekete arany című román filmet is vetítették. /mti/

20.35.

bb 66. halalos kimeneteli szerencsetlenség püspökladánynál

szb li

1961. január 24.

kedden püspökladány vásárterénél a szeghalmi vasutatjáronál a fűzesgyarmat-szeghalmi tehervonat elütötte a máv haztől-hazig szállító tehergepkocsiját. a nagy sebességgel haladó jármű nem tartotta be a soromponélküli átjáróra vonatkozó közlekedési szabályokat, nem állt meg a sínen való áthajtás előtt. a pótkocsival haladó teherautót az állomásról kifelé haladó mozdony derékbakapta és 40 méteren át maga előtt toltta. a mozdony is lefordult a sínről és maga után rántott öt teherkocsit. a szabálytalan vezetés és összeütközés következtében sari jeno zoltan, fűzesgyarmati lakos, a gepkocsi vezetője a helyszínen meghalt. deli janos, rakodómunkás, püspökladányi lakost súlyos sérüléssel a mentők kórházba szállították. /mti/

21.56

v é g e

45. kiadás

1961. január 24.

12 óra 15 perc

bb 67. a román nagykövet vacsorát adott a magyar-román barátsági egyezmény megkötésének évfordulója alkalmából

gk sr

1961. január 24.

corneliu manescu, a román népköztársaság budapesti nagykövete kedden vacsorát adott a magyar-román barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény megkötésének 13. évfordulója alkalmából. a baráti légkörben lezajlott vacsorán megjelent kiss karoly, az mszmp politikai bizottságának tagja, az elnöki tanács elnökhelyettese, csergő janos kohó- és gépipari miniszter, péter janos, a külügyminiszter első helyettese, uszta gyula altabornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese, ortutay gyula, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, szakasits arpad, az országos béketanács elnöke, valamint a politikai és kulturális élet számos más vezető személyisége.

corneliu manescu és kiss karoly baráti hangú pohárköszöntőben emlékezett meg az évforduló jelentőségéről. /mti/

- v é g e -

23.12

La



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1. kiadás 1961. január 25. 0 óra / perc

bb 1. az idén negyvenöt filmet szinkronizálnak
i di/gg szb sr 1961. január 25.

hazánkban az idén negyvenöt játékfilmet szinkronizálnak, s a fejlődés útja, hogy valamennyi műsorra tűzött külföldi film magyarul beszélő változatban kerüljön a közönség elé. a szinkron - ma már elmondhatjuk -, megnyerte a csatát, mindinkább csökken el- lenzőinek száma, s gyarapodik barátainak tábora. a közönség ma már elvárja, hogy minden jelentősebb külföldi film szereplői magya- rul szólaljanak meg a mozikban. ez indokolja, hogy többek között a szállnak a darvak, az emberi sors, a ballada a katonáról, a messzi tca után az új év filmcsemegéit is szinkronizálják. ebben az évben egyébként a külföldi művészek magyarra átültetett alkotásai közül husz a szovjet filmgyártást képviseli hazánkban.

a filmek szinkronizálása egyébként világszerte mind jobban tért hódít. a szovjetunióban, valamint a nyugati országokban általában minden külföldi filmet szinkronizálnak és gyakran előfordul, hogy a saját filmek hangfelvételeit is ugynevezett utószinkronnal oldják meg. ilyenkor vagy maga az eredeti szereplő, vagy pedig - és ez a gyakoribb - más színész tolmácsolja a filmen látható művész szavait. egy érdekes kísérlet egyébként nagyon szemléltetően bizonyítja a szinkron létjogosultságát a feliratozással szemben. kiszámították, hogy ha a felirat a képmező egyharmadánál nagyobb helyet foglal el, akkor élvezhetetlenné válik a kép, ez pedig határt szab a dialógusok lefordíthatóságának. emiatt általában az eredeti szöveg, a párbe- szédek csak nagyon lerövidítve olvashatóak a feliraton. ugyanakkor bebizonyították, hogy a szinkron más szempontból is előnyösebb. a néző, amikor a dialógusokat helyettesítő sorokat olvassa, nem a ké- pet nézi elsősorban, mert a szöveg olvasása teljes figyelmet igé- nyel. a feliratok pedig egy-egy háromezer méteres hosszúságu játék- filmből körülbelül ezer méternek megfelelő helyet foglalnak el. /mti/

le

2